

SOCIAL

DIRECTOR
C. W. MASSAGUER
LA HABANA
JULIO 1933



MASSAGUER

20

100
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



**PATRIMONIO
DOCUMENTAL**

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

UCLA Library

Esta versión digital ha sido realizada por la **Dirección de Patrimonio Documental** de la **Oficina del Historiador de La Habana** con fines de investigación no comerciales, como parte del proyecto de colaboración internacional con la **Universidad de California, Los Angeles (UCLA)**.

Proyecto

“Digitalización y acceso digital a la revista Social”

nota legal



Perfil institucional en Facebook

Patrimonio Documental
Oficina del Historiador



POUR L'ÉTÉ

Para este verano, último de la depresión, prepárese a pasarlo **TODAVIA**, a medio presupuesto, **PERO** no olvide llevarse a su playa, a su lugar de montaña, o a la azotea de su casa, su hamaca, su refresco favorito y el último número de **SOCIAL**. Esta revista, por los años que tiene de fundada, ya empieza a deleitar a una segunda generación, y ésta la encuentra tan *up-to-date* como la última noticia del cable...

DOS PESOS POR TODO UN AÑO

Avisenos por el teléfono U-4792 y enviaremos nuestro cobrador, o escribanos y mándenos giro postal. Para países de la Unión Postal \$3.00. Otros, \$4.00

SOCIAL COMPAÑIA EDITORA
AVE. MENOCAL Y PEÑALVER

IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
 OFICINA DEL HISTORIADOR
 DE LA NACIÓN

1,300,000

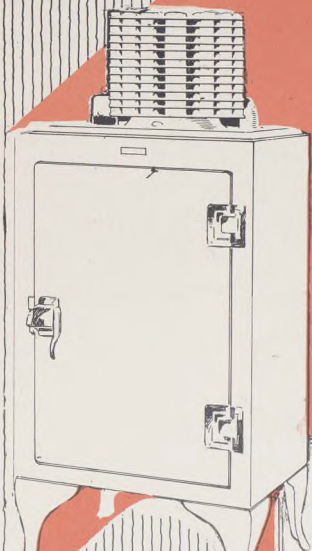
Refrigeradores General Electric en
servicio activo, explica el no-
table promedio de que

UNO DE CADA TRES

Refrigeradores eléctricos en uso,
sea General Electric. Tal po-
pularidad justifica su

GARANTIA DE 4 AÑOS

de servicio gratis; la más amplia
del mercado y la prueba más
evidente de su calidad.



Familiarícese con este monograma!
Es la más absoluta protección que puede
usted dar a su dinero cuando lo invierte
en adquirir un refrigerador eléctrico.

¡El General Electric es inconfundible!
La famosa "Torre Blindada" en la cual se
halla herméticamente sellado todo el me-
canismo del aparato, constituye el orgullo
de sus fabricantes y la garantía máxima
que puede exigir el comprador.

*Hay un modelo para cada fami-
lia y al alcance de cada fortuna.*

Cía. Cubana de Electricidad
A las Ordenes del Público

**PATRIMONIO
DOCUMENTAL**

OFICINA DEL REFRIGERADOR
DE LA HABANA

CALENDARIO SOCIAL

EVENTOS

- Junio 3—Charla folklórica por Heriberto Portell Vilá en el Lyceum.
- 7—Apertura de la exposición de retratos al pastel, de Esteban Valderrama, en el Lyceum.
- 12—Conferencia del Arq. Emilio Soto sobre Estonia, en el C. A. de la C. F.
- 13—Recital de canto de la señora Consuelo Lamar de Mendoza en el Lyceum.
- 14—Recital de canto de la señora Natalia Aróstegui de Suárez, en la S. P. A. M.
- 17—Banquete ofrecido por Mr. y Mrs. Sumner Welles a sus amigos cubanos, en el Hotel Nacional.
- 19—Conferencia de J. Conangla Fontanilles sobre poetas catalanes en el Lyceum.
- 20—Apertura de la exposición de retratos y desnudos de Armando Maribona en el Lyceum.
- 25—Concierto por la Orquesta Filarmónica en el Teatro Nacional con la cooperación de Flora Mora.
- 26—Concierto por el violinista Ladislaus Steinhart. en el Auditorium.
- 30—Conferencia por el doctor Antonio S. de Bustamante y Montoro sobre *La Ideología Autonomista*, en el Lyceum.

BODAS

- Junio 9—María Teresa de la Campa y Roff con Guillermo de Zéndegui y Carbonell.
- 10—Rita Allie Betancourt con Harold H. Staff.
- 15—Lala Carreño y Hierro con Chano Sampedro.
- 18—Alina Gutiérrez y Pérez con Evelio Sánchez Cagigas.
- 23—Georgina Balsinde y Faura con José Eugenio Moré y Benítez.
- 29—Isabel Rasco y de la Torre con Manuel García Navas.

OBITUARIO

- Junio 4—Doctor José A. Palma y Mederos.
- 4—Doctor Francisco Sánchez Curbelo.
- 15—Licenciado Arturo Aróstegui y del Castillo. (En Matanzas).
- 15—Señora Elvira Cape viuda de Bacardí.
- 17—Señorita Emelina Reyes Gavilán y Moenk.
- 19—Ingeniero Eduardo M. Albarrán y Machín.
- 21—Doctor Aristides de Agüero y Betancourt. (En Suiza).
- 22—Señora Olga Bosque de Sterling.
- 23—Señor Manuel José Izaguirre e Izaguirre.
- 23—Señora Angélica Galarraga viuda de Mondello. (En Italia).
- 30—Señor Gabriel Villada y Torres.



Retratos Originales

de los oficiales aviadores españoles

BARBERAN y COLLAR

Tamaño 12 x 16 pulgadas

Se remite libre de franqueo a cualquier dirección, previo pago de \$1.00 por cada uno.

Studio Rembrandt

Prado No. 35.

Teléfono A-1440

HABANA

Fotografía
Artística

TELEF. A-2332
O' REILLY, 56
altos de

EL PINCEL



BUCODOL

Solución Concentrada

Astringente Poderoso
Para las Encías
y Afecciones de la
Garganta

EN TODAS LAS FARMACIAS

OPICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

se publica todos los meses en La Habana, República de Cuba, por SOCIAL, COMPANIA EDITORA, S. A. (Presidente: C. W. Massaguer; Vicepresidente: A. T. Guillén); Dirección, Redacción y Administración: Edificio del Sindicato de Artes Gráficas de la Habana; Infanta y Peñalver. Telégrafos: U-4792. Cable Social, Habana. Representante General en el Extranjero: Joshua B. Powers, con oficinas en New York (220 East 43th Street); en París (22 Rue Royale); en Berlín (33 Unter den Linden); en Londres (14 Rockspur Street) y en Buenos Aires (616 Ave. Roque Sáenz Peña).

CONRADO W. MASSAGUER

Director

EMILIO ROIG DE LEUCHSENRIK

Director Literario

Precio de suscripción: En Cuba, un año, \$2.00; un semestre, \$1.50. Ejemplar atrasado, \$0.40. En los países comprendidos en la Unión Postal: un año \$3.00, un semestre, \$2.50. En el resto del mundo: un año, \$4.00; un semestre, \$3.50. Suscripciones por correo aéreo: un año, \$1.00 adicional; un semestre, \$0.50 adicional. Los pagos por suscripciones deben efectuarse por adelantado y en moneda nacional o de los Estados Unidos de América.

Registrada como correspondencia de 2ª Clase en la Oficina de Correos de la Habana y acogida en la Franquicia Postal. No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre colaboración espontánea.

Si no Lleva Carta no es de "Social"

La Dirección de SOCIAL desea hacer constar de manera expresa que los fotógrafos que envía a fiestas o actos en clubs o residencias particulares, son siempre propietarios de una carta del director o administrador de esta revista, debiendo rechazarse a toda prisa que, sin este requisito indispensable, pretenda introducir, con fines informativos gratuitos, el nombre de nuestra revista.

Aviso Importante

Toda la correspondencia literaria y artística, envío de libros y canje de revistas y periódicos, rogámonos sea dirigida exclusivamente a esta dirección:

Sr. Emilio Roig de Leuchsenrik,
Director Literario de SOCIAL,
Cuba número 52.

La Habana.

La correspondencia administrativa, de sermos enviada en la siguiente forma:

Sr. Administrador de SOCIAL,
Infanta y Peñalver.

La Habana.

Aclaración

En nuestro número de mayo último y como pie a la caricatura del rey Carol II de Rumania, enviada desde Nueva York por Massaguer, publicamos las siguientes líneas: "El más dinámico, en el terreno amoroso, de los monarcas del Viejo Mundo, todavía no destronado, cuyos súbditos viven pendientes de sus tríflicas conquisitas y devaneos sentimentales, lo cual lejos de desagradarles, lo miran más bien con recelo y hasta con orgullo, satisfechos de lo gajo que es Carol y el buen gusto que tiene en elegir sus amantes y envidiosos de no poder seguirle en su carrera de irresistible y empedernido tenorio, aunque todos, inclusive los miembros de la real familia, hacen cuanto pueden por imitar al "barbiano" de su soberano".

Tenemos ahora el mayor gusto en aclarar—según lo ha solicitado amablemente de nosotros el señor Pérez de la Riva, cónsul honorario de Rumania en La Habana—que esas líneas no tenían más intención ni trascendencia que calzar con un amable comentario, a tono con la índole del dibujo, la referida postura, y que tanto el monarca rumano como su real familia nos merecen—dentro del macronismo que significa actualmiente de regimenes monárquicos—el más alto concepto como una de las Cortes del Viejo Mundo más interesantes, civilizadas, simpáticas y pintorescas, la que, seguramente podría servir de ejemplo democrático a algunos gobiernos republicanos del Nuevo Mundo.

LITERATURA

EMETERIO S. SANTOVENIA.—Soles y Rayos	7
RAFAEL ESTENGER.—La tierra del quezual	8
LINO NOVAS CALVO.—El negro	10
J. F. CALVERTON.—El espíritu revolucionario de los intelectuales americanos	12
Hicarios	14
AURORA VILLAR.—María del Alba (cuento)	14
JOSE A. FERNANDEZ DE CASTRO.—Sobre varias figuras del Circo	16
FRANCIS DE MIOMANDRE.—Antonia Mercé ("Argentina"). Rumba	18
MIGUEL ZAMACOIS.—Una aventura al revés (cuento)	22
ROIG DE LEUCHSENRIK.—"¡Pa cubano vivo, yo!"	24
J. M. VALDEZ RODRIGUEZ.—Cinematías	26
JOSE Z. TALLET.—¿Quién sabe? (versos)	32
EMILIO BALLAGAS.—Blancovidio (versos)	32
NICOLAS GUILLEN.—Balada de Simón Caraballo (versos)	32
REGINO PEDROSO.—Five o'clock tea (versos)	32
EUGENIO FLORIT.—Canción para leer (versos)	32
JOSE L. FRANCO.—Mustafá Kemal Pachá, el Ghazi	34
CARLOS SARBABIA.—El pequeño (cuento)	36
CLEMENCIA ISaura.—Insinuación (versos)	36
JESS LOSADA.—Todo es según	44

GRABADOS ARTISTICOS

GUILLERMO COLLAZO.—Sra. Susana Benitez de Cárdenas (escultura)	6
JESUS GERALDES.—Rafael Estenger (busto)	8
MASSAGUER.—John Barrymore (caricatura en colores)	13
VALDERRAMA.—3 retratos y un desnudo (pastesles)	15
D'ORA.—Antonia Mercé (foto artística)	19
MARIBONA.—Retratos y desnudos (creyones)	25

OTRAS SECCIONES

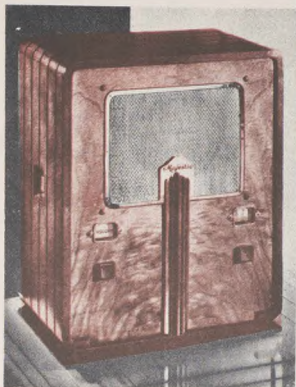
PUBLICACIONES RECIBIDAS	2
CALENDARIO SOCIAL	3
CINE.—Retratos, escenas, noticias y comentarios	27
GRAN MUNDO (retratos)	37
MODAS.—Por Loló Vinent	47
FRENTE AL ESPEJO.—Por Sara May Bienenza	54
CULTURA FISICA.—Por Marisabel Sáenz	56
SOLO PARA CABALLEROS.—(Modas masculinas). Por Sagán Jr.	58
JUEGOS MENTALES.—Por Luis Sáenz	III



—Pedro, ¿tú recuerdas por qué estoy furioso esta mañana?
(Frank Owen, en "Collier's").

LA PRIMERA
DOCUMENTAL
MUNICIPAL DE REGISTRATION
DE LA HABANA

NUEVOS MODELOS



Modelo 461 \$57.50

Ambos modelos emplean un mismo chassis. Circuito Superheterodino de 6 Tubos en el que se introduce, por primera vez, el Nuevo Control Automático de Volumen *Demorado*, Control de Tono, Completa Amplificación Pentodo. Funcionamiento que iguala al de los Receptores que emplean muchos más Tubos. Bocina Super-Dinámica capaz de producir un gran volumen de sonoridad sin distorsión.



Modelo 463 \$57.50



TAMBIEN NUEVO

El Radio de Automóvil que es la sensación en los Estados Unidos. Funcionamiento y reproducción de un gran Receptor.

Cualquier informe que se desee sobre este aparato puede solicitarse de los teléfonos M-9994 - M-9945 - Giralte.

Majestic

Poderoso Monarca del Aire

GIRALTE

O'Reilly No. 61.

Telfs. M-9994 - M-9945



PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



UNA ESCULTURA DE GUILLERMO COLLAZO

En la primera exposición de Arte Cubano Retrospectivo, que a iniciativa del ingeniero Evelio Gervantes se celebró el pasado mayo en los salones del Liceum femenino habanero, dedicada al muy notable artista Guillermo Collazo, figuraron, además de sus obras pictóricas—creyones, dibujos, acuarelas, óleo, porcelanas—dos trabajos escultóricos—los únicos que de él se conservan—fundidos en estaño: un jarrón y la estatua de la señora Susana—Benítez de Cardenas. De este último presentamos aquí una reproducción fotográfica. Gervantes refiere en su biografía de Collazo que “el abuso de las sesiones fotográficas le minando poco a poco su salud... Cuenta la familia que en sus últimos años, cuando ya la vista estaba algo cansada y se le escapaban los matices—algunos aseguran que padecía de daltonismo,—se dedicó a la escultura, que antes había ensayado en pequeñas estatuas, con el solo propósito de distraerse”.

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

SOCIAL

FUNDADA EN 1916 POR CONRADO WALTER MASSAGUER

VOL. 18

JULIO, 1933

No. 7

SOLES Y RAYOS

Por Emeterio S. Santovenia

El 24 de este mes de julio se cumple el sesquicentenario del nacimiento de Bolívar, (1783), y SOCIAL—revista que ha sabido, a través de todas nuestras vicisitudes políticas, mantener una firme ideología americanista, de ese americanismo consciente y crítico que nos legaron Bolívar y Martí, libertadores actuales de nuestra América,—no podía dejar que pasase inadvertida esta conmemoración gloriosa. Y nada más adecuado para celebrarla que el presente ensayo inédito del libro de nuestro admirado colaborador Emeterio S. Santovenia, "Bolívar y las Antillas Hispánicas", en vías de publicación y en el que su autor dedica "a la luz de manifestaciones escritas y orales del propio Bolívar, la política de éste acerca de Cuba, y Puerto Rico".

esperanza y el cuidado. Montado sobre las faldas del Pichincha, dilataba su vista desde las bocas del Orinoco hasta las cimas del Potosí. Aquel inmenso campo de guerra y política ocupaba fuertemente su atención. Con imperio le reclamaba cada una de las porciones del vasto territorio. Habría querido estar en todas ellas. El cotidiano choque de intereses y pasiones le obligaba a agradecer más y más favores a la suerte, a la vez que su perenne ascensión ahondaba sin cesar el abismo. Abridando mucho miedo mental, su audacia, en cambio, aumentaba de continuo. Su marcha de Quito al Perú, aunque muchos la veían como agente de peligro extremo, era salto prodigioso que no le espantaba.

¿Presumió el Libertador que, en tanto él se consideraba como un sol, expidiendo rayos por todas partes, en Cuba creía una conspiración denominada Soles y Rayos de Bolívar? Su enorme influencia moral se extendía de un extremo a otro de la América hispana. Este fenómeno guardaba estrechísima conexión con el de la transfiguración así bosquejada por su palabra: "La cosa de América no es un problema, ni un hecho siquiera: es un decreto soberano, irrevocable del destino: este mundo no se puede ligar a nada, porque los dos grandes océanos del mundo lo rodean, y el corazón de los americanos es absolutamente independiente". Independientes querían ser los cubanos agrupados en La Habana y en otros lugares de la Isla, donde eran muchos los que tenían a bien ser independientes o callarse y hasta había encopetadas marquesas que repudiaban su linaje español y se gloriaban de llamarse indias bravas. El nombre de Bolívar comunicaba potencias morales a quienes, penetrados de la amplitud de la obra desarrollada en el Continente, aspiraban a incorporar a Cuba en aquel general movimiento de renovación.

Francisco Dionisio Vives, el capitán general de Cuba, apreció en toda su significación el estado psicológico que en la Isla favorecía las tentativas revolucionarias. Concurrían a incrementar las noticias procedentes de la América continen-

tal y los rumores esparcidos sobre las connotaciones por que pasaba la Península. Jamás pudo presentarse a los agentes de México y Colombia una ocasión más apropiada que la de mediados de 1823 para realizar sus planes de insurreccionar la Grande Antilla. Exaltando el patriotismo y el amor al régimen constitucional, desacreditando al gobierno colonial y presentando a España bajo el yugo de Francia, los agitadores alucinaban a la muchedumbre de los descontentos. Aquellos a quienes Vives califica de sensatos—todos o casi todos los propietarios—detestaban las doctrinas liberadoras, pero carecían del carácter necesario para contener a los rebeldes y se limitaban a darse avisos por anónimos o de palabra con mucha reserva. Nadie quería exponerse, acusando a un conspirador, al odio y a la represalia del partido a que pertenecía el denunciado. Después de la capitulación de Morales, en conjunción las fuerzas materiales de Tierra Firme y el espíritu dominante en Cuba, la marina de Bolívar adquirió aptitud bastante para interceptar con sus cruceros el comercio español y hacer desembarcos en cualesquiera de los puertos de la Isla. Mucho temía Vives esta empresa, pues estaba informado de la probabilidad de que de Santo Domingo, donde había una agencia del Libertador, se transportasen tropas insurgentes a Cuba.

La conspiración de los Soles y Rayos de Bolívar fué descubierta y deshecha por los funcionarios españoles de Cuba. Pero su existencia evidenció que por lo menos en una minoría de los habitantes de la Isla habían prendido las inquietudes políticas de la época, tan arraigadas en el resto del hemisferio occidental. Los componentes de esa minoría colaboraron en el empeño de unir la Grande Antilla a la empresa de que Bolívar era máximo ejecutor. En Cuba, como después en Norteamérica, regaron la simiente de la rebeldía contra la subsistencia del coloniaje. Y, cuando arribaron a la certidumbre de que en la Isla la rigidez burocrática

(Pasa a la Pág. 60).

Curioso y poco conocido retrato de BOLÍVAR, del tiempo de su estancia en Madrid, de una miniatura propiedad del conde de los Villares. Portillo



PATRIMONIO DOCUMENTAL

LA TIERRA DEL QUETZAL

POR RAFAEL ESTENGER

Rafael Estenger, poeta, crítico y jurisperito de relevantes méritos, ha realizado el feliz empeño de escribir una "Vida de Martí" para los niños, realizada, según hemos podido comprobarlo con la lectura de las cuartillas originales, con estilo claro y sencillo que perfuma ligero candor romántico, muy propio en una obra consagrada a corazones y mentes infantiles. Antes de que ese oportuno y necesario libro vaya a la imprenta, hemos querido anticipar a nuestros lectores las promesas de uno de sus capítulos, por el que podrá fácilmente juzgarse la veracidad de nuestro anterior juicio y el amor con que R. E. ha sentido la figura gloriosa de Martí y en ella, su devoción hacia los niños, "la esperanza del mundo".

LA tierra de Guatemala es hermosa. Tiene en el escudo de la República un ave de cola muy larga y rica de colores. Esa ave es el quetzal, que muere de dolor cuando se ve cautivo. ¡Pájaro de maravilla, como hecho de piedras preciosas! A Martí gustó mucho esa ave rara, que da a los hombres un ejemplo de dignidad cuando prefiere morir a no ser libre, o a una vida fea, con las plumas rotas.

En Guatemala, desde algún tiempo, vivía un brioso bayamés, de los que habían iniciado la revolución con Céspedes y Aguilera, que comenzó el 10 de octubre de 1868 y duraba todavía. El bayamés don José María Izaguirre frisaba en los cincuenta años, dirigía la Escuela Normal y escribía versos. A Izaguirre llegó el folleto sobre "El presidio político en Cuba". Ninguna presentación era mejor que aquellas páginas tristes y sinceras. Y no tardó Martí en obtener, por mediación del propio Izaguirre, que el presidente José Rufino Barrios le designara catedrático de Literatura y Filosofía en la misma Escuela Normal, bajo la dirección del bayamés.

Allí explicó la Historia de la Filosofía. Y además las literaturas de Francia, de Inglaterra, de Italia y de Alemania. En mayo de 1877 comenzó a escribir en la "Revista de la Universidad". Tenía veinticuatro años tan sólo; pero los hombres graves le buscaban. En julio pronunció una disertación que oyeron con asombro los que asistían a la velada de la Escuela Normal. Fué una improvisación deslumbrante. Los guatemaltecos le oyeron hablar tres horas seguidas sobre el tema propuesto. ¿Quién era aquél tan joven, y ya vencedor en buena lid con los hombres más ilustres? El pueblo es dado a motejar con nombres nuevos: a Martí le llamaron desde entonces, allá en los corrillos de Guatemala, "el doctor Torrente."

La sociedad literaria "El Porvenir" le confirió su vicepresidencia, porque en aquella tierra hermosa al extranjero se le atrae y se le admira. No por ser de otro país un hombre le debe-

mos negar los méritos que lleve, ni suponerle los que le faltan. En la tierra del quetzal a Martí le abrían todos los brazos, porque sabían que era bueno. Para él, toda la América nuestra era una sola patria.

Los hombres hablaban de su talento; las mujeres oían decir, y le daban la mejor sonrisa. En la casa del general Miguel García Granados tuvo entonces Martí su amiga predilecta. Se llamaba María, como la madre de Jesús.

La hija más bella del general, según la poética añoranza de Izaguirre, se distinguía de sus hermanas como la rosa de las otras flores. Tenía el cabello negro; el talle como de lirio; el rostro dulce y la mirada profundamente melancólica. "Caricia, más que acento, dijo Martí, es su palabra". Su voz era armoniosa; su ademán como de reina, porque había nacido con esa majestad natural de las almas desasidas de las cosas terrenales. Hay un elogio que Martí le hizo en Guatemala: Martí la cree una copia de la arrogante Lía, cuando Ruth, la espigadora de cabellos de sol, le ciñe el talle airoso.

Bajo la estatua viva, el alma suave. Se llamaba como la Virgen, toda llena de gracias. Una noche de primavera la conoció el poeta José Joaquín Palma, otro poeta bayamés de los que comenzaron a pelear el 10 de octubre, y halló, como Izaguirre, manos de amigo en Guatemala, donde pasó al desgaire, un poco bohemio, sus grandes barbas de rabino. Y dice Palma que le descubrió en la frente una letal melancolía, tristeza vaga y como celeste. Sus negros ojos, bajo largas pestañas, acariciaban ensueños imposibles.

A Martí le complació mucho visitarla, porque era mujer hermosa y era artista. Sus dedos finos y ágiles interpretaban al piano la música de los grandes maestros, que parecía salir de su alma. Cuando bailaba, Martí lo hacía con ella. Los corrillos de las mujeres feas y las beatas gruñonas que asisten a los bailes, murmuraban de la tristeza de María. A Martí mismo le preocupaba. ¿Qué hacer, si debía ir a México, donde esperaba la novia? Fué Martí a pedir consejo de Izaguirre. A Izaguirre, que tenía más años, le presentó la duda fiera. ¿Qué debe hacer, qué debe hacer un hombre a quien le espera la novia y le sale al paso otra mujer que le ama verdaderamente? También Martí, allá en el secreto de la conciencia, le amaba.

Desde luego, el viejo Izaguirre no dió importancia a la entrevista. Nadie tenía la culpa de aquel amor imposible. A los cincuenta años no creen mucho los hombres—¡ni acaso las mujeres!—en que hay culpas muy graves de los enamorados. Pensaría el buen bayamés, como el estudiante del poema famoso, "que no se mueren de amor—las mujeres de hoy en día". Y erraría tal vez, porque habrá siempre, aunque escasos como los buenos, quienes mueran de ese mal infalible. También creyó Martí que aquel amor repentino, apenas de unos días fugaces, iba a desvanecerse como nube de primavera. ¡Hay pocas almas tan frágiles y exquisitas que mueran, como el quetzal, porque un zarzapelo le lastime la pluma de la cola, o le quite la libertad! (Pasa a la Pág. 55).



Busto de RAFAEL ESTENGER, por el joven escultor santiguero Jesús Geraodes.

¡QUE TE CREES TU ESO!

LOS
EXTREMOS



—Chica, hace tres días que suprimí el azúcar en mi café. Debo haber bajado diez libras.

LOS PILLINES



—Viejo, anoche llegué a las tres de la mañana. Pero mi mujer se tragó el cuento de amigo enfermo, y no hubo "bulla".

EL
BANQUERO



—Sí, señor. Ya lo peor ha pasado, y como el mercado siga mejorando, dentro de unos meses nadie se acordará de la depresión.

LOS
MUCHACHOS
DE AYER



—Mira, Orvaldino, lo que haces. En mi juventud los niños eran obedientes, temerosos y amantes de su casa...

MONOS
DE
MASSAGUER

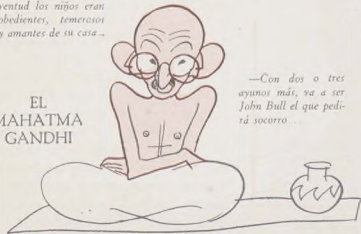
SIGNOR
MUSSOLINI



HERR
HITLER

—Un día de estos, me centrará la corona de los Césares y mandaré al Rey a hacerle compañía a Alfonso de Borbón.

EL
MAHATMA
GANDHI



—Con dos o tres ayunos más, va a ser John Bull el que pedirá socorro.

—Tengo al mundo entero metido en un puño. Me tienen miedo.

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

EL NEGRERO

POR LINO
NOVAS CALVO

Para las "Vidas Extraordinarias" que edita Espasa-Calpe, de Madrid, acaba de escribir nuestro compatriota, el joven y brillante literato y periodista Lino Novas Calvo, una interesantísima vida novelada de Pedro Blanco Fernández de Traves, admirable estudio de las costumbres y aventuras de los negros, mercaderes de carne humana, abastecedores de esclavos, braceros y sirvientes para los ingenios, cañales, plantaciones, industrias y hogares en los países hispanoamericanos, borrón abominable de toda una época histórica, nefanda tragedia, para nosotros, de un pasado de explotaciones, abusos y crímenes con lamentables ramificaciones e influencias en el carácter y las costumbres cubanas, tanto de orden privado como público, no higienizadas por la República; libro éste oportunísimo, no sólo por su valor histórico y literario, sino también como valioso aporte a la regeneración y rectificaciones sociales y políticas que nuestro pueblo necesita para dejar de ser la colonia superviviente de hoy. Estas páginas desgloradas de dicho libro nos presentan las mil y una peripecias del viaje de un barco negrero.

EL *Veloz* cargaba ochocientos esclavos y navegaba como un cisne al noroeste, con galeno favorable. La costa de África había desaparecido y con ella tal vez el peligro de tratar al norte de la línea. Del vientre del buque salía un ruido sordo, como si las voces no tuvieran salida, como si alguien hablara detrás de un cristal. Pedro hacía de timonel por turno y le envolvía el sueño. Aquel bramido le despertaba; Pedro movía la caña y el barco se balanceaba. Noodt venía a hablar con él. A los dos días de navegación, Pedro sintió abrir las escotillas de noche (primer cuarto, hora en que ocupaba su puesto al timón) y el choque de varios cuerpos al agua. Cada vez que se abría una escotilla manaba una bocanada de aire del interior y se oían lamentos. A Pedro se le antojó que el barco perdía lastre. Durante la noche se movió con pereza y con el día el viento cesó completamente. Pedro vio pasar al capitán con los ojos hinchados y a los marineros trepar a los palos y escudriñar el horizonte. Algo raro se daba allí, algo fatal que enmudece y llena de tierra por dentro. Era como si aquellos hombres se movieran en un fangal, con los ojos en blanco y los rostros azules. Un marinero joven y delgado, de grandes ojos tristes, fué a la cámara del gornalle

a hablar con Pedro. Era un grumete, llamado Popo en el barco, que ayudaba en la cocina. Al llegar junto a Pedro le dijo:

—Estamos mal.

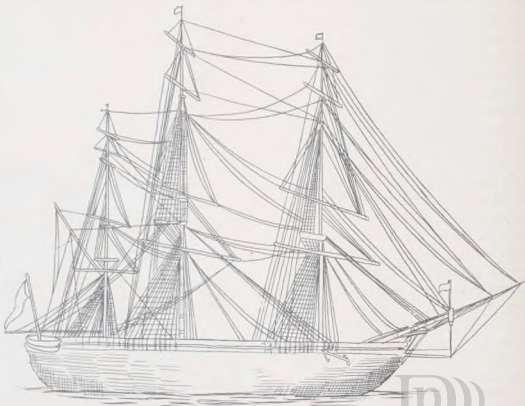
Luego se quedó callado. Tenía un acento débil y labriego en la voz. Pedro vio brotar entonces de las escotillas un mar negro y cansado. Los negros iban saliendo con esfuerzo, la boca abierta, la lengua negra, las bembas blancas, jadeantes. La cubierta se cubrió de ellos. Muchos no podían tenerse en pie y los marineros los arrastraban a un montón de obra muerta. Cuando los vivos hubieron estado fuera, los guardianes dieron en sacar los muertos que quedaban en el fondo. Una jauría de tiburones había seguido al barco, ahora parado, el alma caída, y sacaban las cabezas de batea fuera del agua. Al echar un muerto, le pescaban a flor de agua. El capitán paseaba por el puente con los ojos desorbitados.

—¡A bañarlos!—gritó García.

Los marineros dieron en arrojar baldes de agua salada sobre el rebaño desnudo. Al sentir el chorro, los negros abrían la boca como pájaros sofocados, sedientos, y la cerraban luego, tosien-

do, vomitando agua, ronquidos y sangre. Algunos se retorcián en el suelo y gritaban "¡Agua!" en portugués, inglés y francés (según de la factoría que procedían). Querían decir agua dulce. El tonelero del *Veloz*, envuelto en las atenciones que Cha-Cha les había hecho, se había olvidado de reponerla en Ajuda y la que llevaban se había corrompido.

Cuando esto ocurre, los marineros se convierten en sombras vagarosas, desorientadas por el barco, como soldados de un ejército desbaratado. Las órdenes del capitán son nulas, y el mismo capitán no sabe qué ordenar. Pedro se movió, atontado como los demás, mirando a aquella masa agonizante de hombres, niños y mujeres mezclados. Entonces vino a hacer otro descubrimiento. Todavía los guardianes no habían acabado de sacar los muertos. Uno de ellos apareció por la escotilla arrastrando una mujer con un último lampo de vida en los ojos; creyéndola muerta, el guardián le había clavado el gancho en el costado y la arrastraba con él. La sangre que manaba estaba aun caliente, y sus ojos miraron a Pedro antes de cuajarse. Pedro la vio caer al agua, con todo lo que iba en su cuer-



Buque negrero.
(Dibujo de la época).

IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

po y flotar un momento boca abajo y hundirse luego a solicitud de una tenaza que tiraba hacia abajo.

La oftalmía estaba a bordo. Las islas de Cabo Verde eran la tierra más próxima; pero los cruceros andaban ya por allí y el capitán no quería caer en sus garras.

—¡Más vale morir abrasados!—gritó García.—¡Para atrás, no!

Todo aquello era delirio. No había aire que los llevara hacia atrás ni hacia adelante. Los negros, que no se habían amotinado al principio porque venían de tribus distintas, estaban demasiado débiles para hacerlo. No se oía sino sus lamentos, el chasquido de los látigos y los gritos del capitán. El tonelero había preparado un bebedizo extraño para engañar la sed, compuesto de agua salada, agua dulce corrompida, ron y sangre extraída a algún negro sano. Los marineros se chupaban los brazos llamando la saliva. Todas las horas moría algún blanco y algún negro. El capitán seguía bramando. De noche levantaba un poco la brisa, pero con el sol todo quedaba desmayado. García mandaba rascar los mástiles para llamar el aire; un marinero tiró un zapato y una chaqueta al agua para despertarla; el contramaestre mandó a un marinero al mastelero de gavia con una escoba a barrer el cielo. El capitán prohibía escupir al mar, pues ello enojaría a la brisa que se escondía en las aguas, pero ningún marinero tenía ya saliva que escupir. Cuando soplaban un poco, el *Veloz* navegaba al noroeste, alejándose más de tierra.

Los guardianes sacaron el tambor para despertar el alma de la negrada. El látigo era el complemento. Los negros comenzaron a danzar pesadamente. El veterinario no se cuidaba ya de darles brebajes. Había que estirar las raciones, y los más enfermos iban al agua antes de morir. La escasez de víveres y la inseguridad del viaje obligó al cocinero a... sacrificar algún sano para obtener carne para el resto. La historia de la trata está llena de estos casos. Los cautivos miraban a la luna.

Pedro se encontró a Popo arrembado sobre un montón de jarcia.

—Me muerdo—dijo Popo,—me muerdo. Pero antes quiero decirte lo que vi ayer. Nunca creí que pudieran existir esas cosas. Ahora lo creo. Yo mismo lo ví. Era de noche. Era un negrero tripulado por mujeres blancas, desnuda-

das, rubias como soles, con cabelleras tendidas hasta la cintura, moviéndose por cubierta, agarradas a los cabos, desplegadas por el aparejo, como perlas en un peral y tan espesas. Y velas luego a pleno sol de Dios, cantando una alborada, y debajo los negros, danzando y martillando en su maldito tambor, carbones de infierno. Y luego levantarse la brisa y el barco navegando tranquilo y las mujeres danzando por las velas como si fueran mariposas y salirles alas de seda a ellas mismas. ¡Palabra! Estos ojos no mienten. Estos ojos las vieron alejarse en su barco de plata, porque era de plata, con un viento que le salió al mar para ellas solas, y nosotros aquí, como ves, muriendo. Pues así fué. Bueno, hermano, creo que mi viaje ha terminado.

Al irse Popo vino la brisa y el *Veloz* siguió su marcha, pero los negros iban a menos y las raciones también. Varios marineros habían ido con ellos al agua, y los que quedaban se mostraban la lengua negra. El capitán se había vuelto loco y seguía dando órdenes extrañas. Durante varias horas hizo describir al barco una serie de rumbos en zigzag, y cuando al fin asomó una vela a babor, se negó a pedir auxilio. El segundo reunió a los oficiales,



Buque negrero. Corte longitudinal. (Dibujo de la época).

encerraron al capitán en su cámara y asumió el mando.

La vela era un negrero de Charleston que les facilitó agua y galleta, cobrando en esclavos. Pedro miró a aquel hermoso barco yanqui armado como un crucero y el alma se le alegró. Era uno de los corsarios de la guerra de 1812 que luego se dedicaron a la trata, manteniendo en jaque a los cruceros ingleses. El capitán era un hombre flaco y alto, como García, con barba rubia de pirata y melena hasta los hombros sujeta al cráneo por un pañuelo rojo. Tras él asomaron dos negros más, todos iguales. Iban en flotilla, unidos para la defensa, dispuestos a todo, y eran muy veleros. Pedro los vio alejarse luego, formados en ángulo, proa al sureste. García seguía gritando órdenes en su encierro.

El viaje del *Veloz* fué uno de los más trágicos de la trata. Memada la (Continúa en la pag. 60)



Grillos y grilletes usados por los negros traficantes de esclavos. (Dibujo de la época).

EL ESPIRITU REVOLUCIONARIO ENTRE LOS INTELECTUALES AMERICANOS

Por V. F. Calverton

ESTA década marca una nueva época en el desenvolvimiento del intelectual americano—particularmente del hombre de letras.—Al fin se va haciendo revolucionario. Nunca en el pasado la revolución lo atrajo. En cuanto a los intelectuales se refiere, Norteamérica ha sido un país sin tradición revolucionaria. Sólo ha sido hoy cuando comienzan a crearla, y esto es lo que hace a la reciente dirección izquierdista de los intelectuales americanos, tan significativa, tan del momento y tan profética.

En el pasado, todas las doctrinas revolucionarias que se derramaron sobre el suelo americano, fueron diseminadas por propagandistas radicales, cuyas ideas provenían del extranjero, y quienes gastaban sus energías tratando de convertir al pueblo americano a sus puntos de vista. Pero ni las masas americanas ni los intelectuales eran convertidos por la lógica de aquellos, ya que las condiciones del país no se prestaban. Hasta el presente, por paradójico que parezca, las masas no han sido aún influenciadas por la propaganda de aquellos hombres. Pero los intelectuales de hoy, sí. Como en el caso de la Revolución Francesa, que los intelectuales comenzaron a realizar su propaganda revolucionaria mucho antes de que las masas despertaran de su letargo social, así hoy son los intelectuales en América los que preceden a las masas en la adquisición de penetración y dirección revolucionaria. Y lo más significativo en esta cuestión es que los intelectuales que han adquirido esta comprensión y dirección no son individuos que han extraído sus ideas del extranjero, sino que las han obtenido de su propio país. En la mayoría de los casos son individuos que nacieron en esta tierra, se educaron aquí y son un producto de su patrón cultural. En muchos casos sus nombres solos comprueban ese hecho: Theodore Dreiser, Henry Wadsworth Longfellow, Dana, Edmund Wilson, Newton Arvin, Edwin Seaver, Granville Hicks, Felix Morrow, Arthur Calhoun, Oakley Johnson, Corliss Lamont. Sus ideas revolucionarias han derivado de su misma tierra natal, del carácter de ella, de su orientación y de la decadencia de sus viejas tradiciones. En muchos casos, son hombres como Theodore Dreiser, que se sintieron por un tiempo atados a sus viejas tradiciones, y para quienes el liberalismo fué panacea. Hoy se han separado del liberalismo por su falta de consistencia. Por tanto, estas nuevas generaciones no tienen ya nada que ver con las prédicas del siglo XIX: libertad de palabra y prensa, sino con las afirmaciones del siglo XX de revolución dentro del Estado. En varias universidades, han organizado clubs radicales, grupos de estudios marxistas, reuniones en las que se trazan planes revolucionarios, y en una serie de vías diferentes prestan su pluma y su persona a la causa revolucionaria. Los que se hallan fuera de las universidades se unen a los Clubs "John Reed", o crean nuevos clubs propios, estudian la literatura revolucionaria y dedican su atención al problema de ver de qué manera intensifican su influencia en toda la nación. Otros utilizan su posición de periodistas para ulteriores trabajos revolucionarios en revistas y libros. Pocos son

los que hay se dan cuenta de qué manera se va extendiendo este movimiento, tanto en el terreno periodístico como en el literario. En estos días se hallan marxistas en los más inesperados lugares; por todas partes hacen su cosecha y a menudo en las más desconcertantes posiciones. Editores de magazines que se tenían por incorregibles liberales, se han convertido al comunismo en menos de lo que se pensaba. Hasta en las revistas más conservadoras, frecuentemente uno se encuentra hoy un marxista que, hace todo lo que puede por introducir literatura revolucionaria en su periódico. Esto es lo que se llama "taladrar desde dentro".

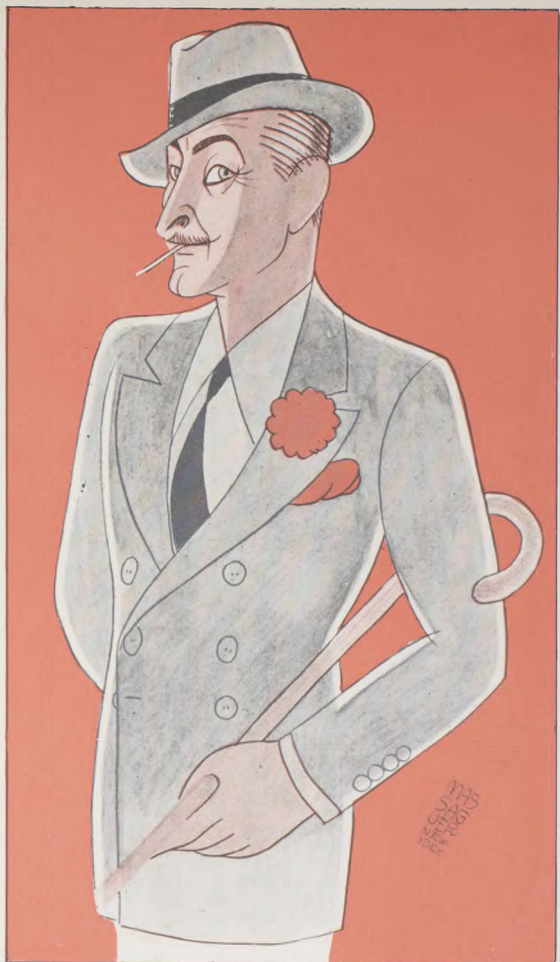
Aun cuando he expresado en el primer párrafo de este trabajo que los intelectuales americanos nunca han estado ligados a una tradición revolucionaria en el pasado, no debe de imaginarse por ello de que jamás participaron de una rebelión social. Muchos intelectuales del siglo diez y ocho ayudaron directamente a los patriotas en la revolución: Frenau, Trumbull, Hopkinson y otros dedicaron sus plumas a la defensa de la causa revolucionaria. Luego, en la guerra con México, Lowell y otros más se opusieron furiosamente a su prosecución. En el movimiento abolicionista, muchas figuras de la intelectualidad literaria también tomaron parte activa. Esta actividad llegó al extremo de que hombres como Thomas Wentworth Higginson participaran en un ataque a la Audiencia de Boston en un esfuerzo para rescatar al esclavo fugitivo, Anthony Burns; que Wendell Phillips pidiera el uso de la fuerza para librar a la nación de la esclavitud; que Theodore Parker abogara por que todos los americanos se pusieran de pie y salvaran a sus "hermanos"; que exaltase a Thoreau a tal punto que declarase que "si hay algún infierno más horrendo que el de nuestros gobernantes y nuestro pueblo, siento curiosidad por visitarlo. Si debemos salvar nuestra vida, debemos luchar por ellos"; que moviese a Whittier a escribir muchos de sus más vigorosos poemas, entre los que se ha destacado *Latus Deo*. Hasta Longfellow fué estremecido por el hecho social, llegando a expresar sus simpatías por los esclavos. Más tarde, en el siglo veinte, Mark Twain fué aun más duro en sus ataques a la América de su tiempo. Su condenación de Roosevelt y de la América que "atrapó las Filipinas" y "manchó la bandera", no han perdido su cáustica cualidad aun en nuestros días.

Pero todos estos hombres, radicales de su tiempo si se quiere, combatían males sociales, pero no el sistema social en sí. Ardientes y valerosos en sus ataques, no fueron nunca revolucionarios en sus conclusiones. En la revolución eran enemigos de Inglaterra, pero no de la forma económica de la vida inglesa. En la guerra civil, fueron enemigos de la esclavitud racial del sur, pero no fueron enemigos de la esclavitud de los salarios en el norte. En efecto, de todos los intelectuales que lucharon en el movimiento abolicionista, sólo Wendell Phillips comprendió que la extirpación de la esclavitud racial no era sino un paso de avance, y que ésta debía de ser seguida por la abolición de la esclavitud del salario, si se quería que su significación fuera duradera.

Realmente, Jack London y Upton Sinclair fueron los primeros escritores americanos que adoptaron una posición verdaderamente radical en este país. Los "Fourieristas" y "Owenistas", con sus colonias cooperativas, sus "Brook Farms", sus "Fruitlands", sus "New Harmonies", y hasta Edward Bellamy, un siglo después,—fueron utópicos y no realistas. En

(Continúa en la pág. 59)

ELLOS



Caricatura de Massaguer.

"Sir" JOHN BARRYMORE, así debe llamarse a este príncipe de la escena de habla inglesa y de la cinematografía americana, hermano de Ethel y de Lionel, quien frecuentemente lo iguala y lo supera, intérprete de Hamlet y de otros personajes del teatro clásico, que acaba de obtener con sus irreprochables interpretaciones de "Topacio" y Príncipe Chegodieff dos sonados triunfos.

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

MARIA DEL ALBA

Cuento por Aurora Villar Buceta

HOMBRES como de bronce,—ansias, caras, brazos y pechos desnudados a todos los soles y a todos los vientos—desataron las amarras.

De los pechos saltan gritos recios. Interjecciones. Segundos después, el grito heridor que a todos nos daña: el del barco que se libera en el agua.

Anochece. Al enfilarse el canal del Morro, el "Sierra Ventana" sonríe por las luces que le iluminan un costado. Los que estamos en tierra miramos ateridos, ansiosos de perspectivas lejanas.

Bajo el cielo y sobre el agua, ya en marcha el trasatlántico, su "inquietud velera" ancló en ansia. Herida de presentimientos, aquellos deseos de volar a la aldea natal que le asaltaron meses antes, quedaron paralizados súbitamente.

En el vientre del barco, como mujer que mira a un amor que pierde—así; así miró María del Alba—pasajera de tercera—a la ciudad de La Habana. Todos sus sufrimientos se resolvían ahora en lágrimas.

En el mar. Nacer de un "cielo ligero, de pluma". Sobre los ojos de la sirvienta española brilla un paisaje de lágrimas. ¡Cómo se le había pegado al alma nuestra ciudad, que para ella tuvo tantas ironías! Aun no estaban lejanos los días amargos de su ambular por La Habana. Tardes en que ella iba por las calles con hambre, oyendo burlas crueles a sus lágrimas; sintiendo sobre su carne florecida de maternidad el deseo brutal del cubano que la codiciaba. Pero, cierto también: entre las crueldades de la ciudad fué naciendo en ella una fortaleza de mujer nueva. En las distintas casas donde arrendaron sus días, fué adquiriendo una amarga experiencia que le fortalecía y le serenaba carne y alma. En el llanto que la hierde está latiendo su ayer...

Diez auroras han pasado sobre el barco. María del Alba presente ya muy cerca el corazón de España.

Tres sombras vivas—su hijo, su padre y su marido,—tres sombras vivas se le aproximan, calentándole el alma. Llanto dulce que asombra a los viajeros, la embarga...

Sobre la aldea de pescadores se cernía una lluvia lenta y continua. Melancolía de los pinares abatidos bajo el agua. Una tristeza penetrante se le ciñe como una banda no sabe dónde...

Fueron a esperarla su padre, su hijo y su marido. Tres rostros anodinos que olfatean su vida, un poco esfumada en la larga distancia de los días...

Dos voces rudas la llaman:

—¡María del Alba!

Ella ríe, llora. Rota por cien emociones, no acierta a zafarse de los brazos del padre.

—¡María del Albaaa!

Y en el abrazo del anciano había un gran espanto al verla con la nuca rasurada, como si su hija viniera contaminada de todas las impurezas de La Habana. La ternura de sus brazos blancos se lastima en el pecho hosco que la rechaza.

En el abrazo del hombre tosco que la quiere, se enfría su alma...

Sólo su pequeño Juancillo la hace sonreír y llorar en plenitud. El pequeño que aprieta dulcemente su mejilla a la mejilla húmeda de ella le devuelve una frescura de hierba bajo la lluvia. Con los ojos en llanto midió María del Alba los ochocientos días que la Vida separó de sus brazos al hijo.

En el cuarto cerrado, la lluvia sigue golpeando. Juancillo quedóse dormido sobre el blanco regazo materno. A María del Alba se le quedaba dormida su pena:

"Aserrín... Aserrán,
los maderos de San Juan..."

Se le quedaba dormida su pena, cuando los ojos inexorables del anciano la hirieron como dos lanzas. Había, en su mirada una duda brutal que asesinaba su dulzura.

—María del Alba...

En la boca paterna—quemada de rencor y de sospechas,—su nombre se llama ciega.

El anciano calla, en un silencio erizado de espinas. Aquel silencio que la hurga y la agrede, la hace estallar en lágrimas. Toda su femineidad nueva está ofendida, humillada ante el hombre que tiene la vejez de la aldea pegada a los huesos del alma.

Desde el otro mundo del sueño, los ojos de su niño la miran...

Dos ojos crueles la hurgan con saña. Las medias de seda, sobre las piernas gruesas y bien formadas de María del Alba, llenan al hombre de sospechas. Y aquella nuca tersa y rasurada... La ciudad de La Habana, que le torña cambiada a su hija, se le aparece como un monstruo.

Atardece.

María del Alba tiene puestos los dedos y la tristeza sobre una sobrecama rosada, que ella tejió iluminada de esperanzas. ¡Le parece que hace cien años que dejó La Habana!...

—¡María del Alba!...

La llamada del anciano la espanta. Ojos de duda y de crueldad la miran. Ojos asesinos de su ternura...

Alrededor de su sobrecama el anciano está tejiendo una patraña...

Y el hombre que la ama: tosco, sólo carne con ojos, siempre lejos y hostil a su alma.

Muertos todos los soles en su corazón. Se le han ido desintegrando de su alma y de su carne...

Si pudiera caminar por la Vida cogida de la mano de su Juancillo... Caminar por la Vida en la ciudad de La Habana... Pero este niño de su sangre, en la ciega vejez de la aldea, es de todos más que de ella. Sobre María del Alba echarían los hombres la torva Justicia de ojos perversos...

Sonrisas de maldad iluminan la aldea. Un sol de envidia amanece en los ojos de las mujeres. Sólo brillan con la ingenuidad de siempre los ojos limpios de los niños, vírgenes de historias.

Sin su niño,—huérfanos los brazos—alguien vió a María del Alba huyendo de la aldea...

Sus medias de seda, su tersa nuca rasurada, los soles de su alma se esfumaron en la distancia...

100
PATRIMONIO
DE LOS
SUELOS DE
LA HABANA

LAS PINTURAS AL PASTEL DE VALDERRAMA



Retrato de la señora MERCY LOPO DE BRITO



En los salones del Lyceum habanero ofreció el pasado junio una brillante exposición de retratos al pastel el excelente artista cubano profesor de la Academia de San Alejandro, Esteban Valderrama. De los 66 trabajos presentados, con excepción de dos desnudos y una cabeza de estudio, los restantes son retratos, en su mayoría de señoras y señoritas de nuestra capital, realizadas todas su obra con la maestría, buen gusto, certero dibujo y fresco colorido que constituyen las notas características de su firme personalidad de sobresaliente pastelista, avalorados aun más sus cuadros por el procedimiento y preparación personales con que realiza sus pinturas al pastel y gracias a los cuales logra la inalterabilidad del color, lo que no sucede con el óleo y la acuarela. Algunas de sus más celebradas producciones aparecen reproducidas fotográficamente en esta página.

Retrato de la señorita ELVIRITA VALDERRAMA Y FORTUN



Torso.

Retrato de la señorita MARIA DOLORES FERNANDEZ LLAMBIAS



ID
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

SOBRE VARIAS FIGURAS DEL CIRCO

Por José A. Fernández de Castro

*¿El circo? ¡me divertí!
(El hijo del autor, a los 6 años).*

EL HOMBRE QUE ENCONTRO SU DESTINO O EL PASAYO DE LAS BICICLETAS.

LA gran tienda del circo se encuentra solitaria. La música ratonera, como deben ser las músicas de los circos según RAMON, inicia apenas un toque de silencio. Por la entrada de la tienda se divisa un bulto que antes no existía. Una espalda. Alguien quiere entrar al revés de como lo hacen los demás. Ahora asoma un rostro pálido con un bigotico grotesco. Un hombre con una maleta y un paraguas. El hombre que aparece ante el público debe haber leído a Carlyle. Su traje lo demuestra.

Quiere hacer un gesto. Un gesto cualquiera. La música del circo toca ahora una de esas piezas tan vulgares que por ello enseguida se internacionalizan,—claro que nunca se tradicionalizan,—como si fueran prendas de vestir. Hacen el efecto de un bombitín.



Esta pieza musical es un fox-trot internacional. Claro que II^o Internacional, Internacional como cualquier bombitín.

El hombre del traje inspirado en Carlyle, trata de hacer un gesto. Un gesto cualquiera. Dejar su maleta y su paraguas para comenzar su ejercicio. El ejercicio es, seguramente, sobre las bicicletas. (¿Cómo vemos de pronto las dos bicicletas que ya están allí y hasta entonces no habíamos percibido?) ¡Dejar la maleta! ¡Soltar el paraguas! ¡Realizar esas cosas tan fáciles! ¡Ah, no! Ese gesto será muy difícil. Y el público, los otros hombres que no siguen las enseñanzas de Carlyle, al escoger su vestimenta, se ríen como bobos. Se ríen del hombre que quiere soltar la maleta y el paraguas, o se ríen de ellos mismos, acordándose.

Al fin el payaso—porque el hombre que está en medio del circo es sencillamente un payaso—recoge el motivo musical, fútil, que ha estado persiguiéndolo—tocado continuamente por la música chillona—lo lanza al auditorio a toda voz antes de comenzar su ejercicio. Los espectadores se ríen locamente. A plena carcajada...

El payaso comienza a mostrar sus habilidades. Maravilla lo que puede hacer un hombre sobre una bicicleta. La bicicleta adquiere personalidad. Parece que también hubiera leído a Carlyle.

Y el público se ríe. Pero, la bicicleta seleccionada por el hábil individuo que la monta no lo satisface. Además, hay el motivo musical que lo obliga a detenerse a cada momento en sus ejercicios.

La otra bicicleta parece más gentil. Abandona la primera. Monta la segunda. Después de unas vueltas, esta bicicleta se rompe estrepitosamente. Y el motivo musical surge de nuevo. Hay que arreglar la bicicleta. Está allí en el suelo. Pero las notas fáciles y rítmicas lo obsesionan. Tiene que cantar... La bicicleta queda en el suelo, rota. Pero el hombre del traje carlylesco canta. El público se ríe enormemente...

Vuelve el hombre a tratar de arreglar su bicicleta. La otra, la primera, aquella que le daba resultado, está tirada, abandonada. Seguramente le serviría... pero...

Nuestro hombre sólo quiere arreglar la bicicleta que le gusta. Naturalmente, no puede. Al fin, surge una idea. ¿Una idea? Seguramente inspirada en Carly-

le. Allí está la idea. En la maleta. Se dirige a buscarla y saca de ella... otra bicicleta minúscula.

Parece un juguete y sin embargo, resiste el peso del payaso que entre las estrepitosas carcajadas del público la monta, hace sobre ella un par de piruetas y se aleja.

Ese hombre es el payaso que encontró su bicicleta. Se va por escotillón entonando el motivo musical, rítmico y decisivo, mediante cuyo auxilio, ha encontrado ese hombre su verdadero destino.

LA QUE SUFRE TODAS LAS ANGUSTIAS O LA MUJER DEL ALAMBRISTAS. A M. Y A L., MUJERES DE ALAMBRISTAS.

Como es de rúbrica, la música ha callado. Siempre ocurre lo mismo en el circo, antes de que comience un acto de índole superior. Especialmente cuando se le ha anunciado, cuando merece ser anunciado tanto como se ha hecho en esta ocasión.

El acto que va a ocuparnos es de los más anunciados por las Empresas. El acto del alambri. No se sabe por qué—en el circo—desde el famoso acróbata Robledillo, todos los reyes del alambre son cubanos. Este que vamos a ver, también dicen que lo es. No obstante los programas afirman que no ha trabajado nunca en Cuba. Procede de París, como las modas. Pero desde que entra en la pista lo identificamos. ¿Dónde?, ¿en qué baile un poco barriero, en qué café de esquina de políticos, amigos de Fulano, he visto entre esa figura eubanísima?

Este alambri, responde a una definición del cubano. Pies chiquiticos y todo lo demás. Debe tener la lengua larga, y ser sinvergüenza. Su cuerpo no muy atlético, sugiere más bien al bailador. Al bailador de danzones en un solo ladrillo. Viste de smoking, pero usa un sombrero de paja ladeado, como se lo ponen los cubanos barrieros. Seguro que Maurice Chevalier—el fino *chansonnier* parisino—le copió el gesto.

Ante el público está tendido el alambri. Nuestro amigo el alambri se sube de un solo salto. Por qué RAMON calificó a Robledillo, el célebre alambri cubano, de mono? Así saltaban los *phyteanthropus erectus*. Este hombre, este cubano que ha brincado ante nosotros y al que no vemos vaci-

tar, se desliza sobre el alambre tendido con mayor gracia que todos los cuadrumanos.

Y sin que la haya visto antes—como cuando las bicicletas,—aparece en medio de la pista una grácil figura de mujer. La mujer sonríe. Su traje lo suficientemente elegante para no llamar la atención, indica que ya no es acróbata. Su rostro un poco exótico, presenta, además de la sonrisa, ansiedad.

El rey del alambre ha recorrido una y cien veces, una y mil veces su dominio, con la misma seguridad que si pisara tierra firme. Con más agilidad. Parece que montado sobre patines invisibles y muy ligeros se traslada de uno a otro lugar, con sólo desearlo.

Ya nos ha ganado la atención a pesar de la mujer grácil. Comenzan los ejercicios. Primero: el de la tabla. Un violento *cachumbambé* unipersonal.

La mujer vestida de amarillo, le ha alcanzado la tabla. La recoge luego con la misma sonrisa anhelante, con que permanece durante todo el espectáculo.

Ahora es la escalera. Esa mujer sonríe siempre delante del público. Sólo en el fondo de sus ojos conserva la expresión de la angustia. ¿Si el rey del alambre se cayera? ¿Si fracasara uno de esos ejercicios que parecen tan fáciles y que tantas caídas, golpes y heridas han costado en los ensayos? Y, ¿si se inutilizara el rey del alambre?

Ya bajó de la escalera el acróbata. Continúa desde luego, sobre el alambre. Ahora exige, quiere emborracharse allí

mismo. Y su mujer le alcanza la botella. Saltos, Brincos, s, s, s, s, violentas contracciones. Todo sobre la cuerda. La mujer exótica lo mira sonriendo...

Cuando, en medio de las aclamaciones del público, que al final ha reconocido en el alambrista a un cubano de veras, a un compatriota, éste baja de la cuerda con un solo brinco, tan ágil como aquél con que se encaramó, la mujer un tanto exótica continúa sonriendo, pero en sus ojos no se ha extinguido todavía la lucecita de ansiedad.

Es que sabe que mañana volverá su hombre a comenzar su trabajo. Este parece, por poco serio un juego, cuando más un ejercicio. Pero es trabajo. Sirve para vivir.

Y esa mirada un poco angustiada, un poco expectante siempre, un poco de quien espera cada minuto la tragedia, es la misma mirada de casi todas las mujeres de los hombres de esta tierra, que cualquiera que sea su profesión, cualquiera que sean sus medios de vida, siempre son un poco *los reyes del alambre*...

Podremos salir bien hoy y mañana —¡oh, la gracia criollal, ¡oh, la isla de corcho!—pero, ¿y al otro día? Gravitan siempre sobre nosotros el golpe y la tragedia. Por eso nuestras mujeres—aun cuando no hayan nacido en el mismo pedazo de tierra,—tienen todas la misma mirada, iluminada con luz de angustia de la *mujer del alambrista*. Mirada que las hacen más dignas de respeto y de ternura. De amor.

EL HOMBRE Y SU PERRO.

Naturalmente, el hombre es francés. Debe haber peleado en la guerra. En algún lugar de su pobre maleta de artista de circo tendrá su "*croix de guerre*". Estará junto al retrato de su hijita. Y con ellos habrá un gran paquete de cartas. No es la primera vez que este hombre está en *l'Amérique*. Ha aprendido en sus viajes a nuestras capitales a querer a los niños de aquí. Habla bien el español—lo entiende mejor.—Finge hablarlo mal para hacer reír a los pequeños.

El hombre en cuestión es un payaso. En buena técnica circense, en jerga a lo RAMÓN, un agosto. Yo no sé lo que esto quiere decir, precisamente. Pero me pasa con esa palabra lo que con el espectáculo del circo y la pintura. Aun-



que no los entienda me gustan. Quedamos, pues, en que el hombre en cuestión es un payaso.

En consecuencia, gusta de los niños. Generalmente los payasos o aman desde el principio a los pequeños, o aprenden a gustar de éstos después de haber recibido *mucho palo* de los mayo-

(Continúa en la pág. 64.)



ANTONIA MERCE "LA ARGENTINA"

RUMBA

Por Francis de Miomandre

Elle s'avance, arrogante et neuve comme le matin, comme la journée qui n'a pas encore servi... Tout autour d'elle et tout sur elle est innocent et voluptueux, comme la percale-frais repassée, comme la nuage qui va fondre au ciel, comme le ciel... Comme le fruit épanoui, comme la fleur qui s'ouvre, et qu'on respire, enivré. Et mille oiseaux sont autour d'elle, la charmeuse, elle-même un beau perroquet vert et rose, qui se dandine.

Elle s'avance à la rencontre du plaisir. Elle est toute heureuse de vivre, et sa marche seule est une danse, une danse secrète, une danse ramassée de fauve avant le rapt et l'élan, une danse contenue comme la sève, comme la sève irrésistible et verte. Une danse qui n'éclatera pas, qui restera sur le seuil du bond et du tournoiement, une belle danse nuptiale d'oiseau.

Que d'autres s'abandonnent au déhanchement facile, à la provocation du corps qui chancelle, aux gestes prometteurs, aux oeillades complices. Elle, fermée dans sa robe comme une tige en son écorce, elle se contentera d'un léger balancement de fleur sous la brise, de barque sur la mer au soleil... Esquisse, allusion, furtive ébauche. La pudeur est là, comme un parfum, comme une rosée, rafraîchissant les vapeurs brûlantes qui montent d'un sol saturé d'amour et de sorcellerie... Une houle passe dans l'épaule, dans la hanche qui bouge à peine, et tout redevient aussitôt puéril et naïf, avec les jeux de l'écharpe autour du cou... Et ces fuites, ces évasions, ces feintes, dans l'enclos du verger colonial au coeur de la matinée déjà chaude...

La belle affranchie se promène, créoles aux oreilles, et sur la tête un madras fabuleux comme la tiare de la reine de Saba.

Elle danse pour elle-même, en rond, sur place, dans la cage aux barreaux d'arbres et d'air, et son allégresse muette éclate dans ses mouvements, dans son sourire énigmatique, dans son regard filtrant sous les cils, avec une coquetterie de faisane.

Traducción de Lydia Cabrera

Avanza arrogante y nueva como la mañana, como el día que no ha servido aún... Todo en torno de ella, y, en ella, todo es voluptuoso e inocente, como el percal recién planchado, como la nube que va a fundirse en el cielo, como el cielo...

Como el fruto maduro, como la flor que se abre, y se aspira con embriaguez. Y mil pájaros rodean a la encantadora, ella misma un bello loro verde y rosa que se contonea.

Avanza al encuentro del placer. Dichosa de vivir, su andar es una danza, una danza secreta, una danza recogida de felino antes del rapt y del arroj; una danza contenida como la savia, como la savia irresistible y verde.

Una danza que no estallará, que se mantendrá en el umbral del salto y del remolino,—una bella danza nupcial de pájaro.

Que otras se abandonen al fácil contoneo, a la provocation del cuerpo que vacila, a los guiños cómplices. Ella, encerrada en su corteza, se contentará de un ligero balanceo de flor en la brisa, de barca en la mar, al sol. Esbozo, alusión, furtivo apunte. El pudor, helo aquí como un perfume, como el rocío refrescando los vapores ardientes que suben de una tierra saturada de amor y de embriugo. Un mantón, pasa por la espalda, en las caderas apenas se mueve, y todo torna a ser ingenuo y puéril, en los juegos del mantón alrededor del cuello.

Y estas fujas, estas enaciones, estos resitoléos en el recinto del huer, to colonial, en el corazón de la mañana ya caliente...

Libre, la bella pasea, argollas de oro en las orejas, y en la cabeza un pañuelo fabuloso como la tierra de la reina de Saba.

Danza para sí misma, en redondo, en la caja de barrotes de árboles y de aire, y su alegría muda irrumpe en sus movimientos contenidos, en su sonrisa enigmática, en la mirada que filtra a través de las pestañas con una coquetería de jaisán...

Paris, 1933.



D'Ora, Paris.

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Trinidad
Antonio Morcés
Salvador



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

LAS 2 MAXIMAS ACTUALIDADES



Capitán MARIANO BARBERÁN Y TROS

Acontecimiento sensacional del pasado mes ha sido para nuestra país, para la República española y el mundo el prodigioso vuelo realizado por el sesquiplano de la Asociación Militar española "Cuatro Vientos", en España construido, equipado con motor Hispano y pilotado por los ases capitán Mariano Barberán y Tros y teniente Joaquín Collar Serra, en raid felizmente realizado desde el aeródromo de Tablada, en Sevilla, de donde salieron el viernes 9 de junio a las 11 y 42 p. m. llegando a Camagüey a las 3.37 p. m. del domingo día 11.



Teniente JOAQUÍN COLLAR Y SERRA



El sesquiplano "Cuatro Vientos", de la Asociación Militar española.

en un recorrido de 4.906 millas náuticas en 39 horas y 55 minutos, batiendo varios records en distancia y tiempo en travesías aéreas sobre el Atlántico. Ese triunfal vuelo aéreo ha tenido posteriormente un trágico final, pues en el viaje de dichos heroicos pilotos de La Habana a México se supone hayan sufrido algún desgraciado accidente, perdiéndose en las montañas o selvas mexicanas o en el océano, no teniendo noticia alguna de ellos hasta la fecha. SOCIAL se une a ese duelo español que es también duelo cubano, duelo de la humanidad.

Peucedo.



Los representantes de los diversos sectores opositoristas al actual Gobierno cubano, que se encuentran celebrando entrevistas con el embajador de los Estados Unidos, Mr. Sumner Welles, en virtud de la interposición de buenos oficios por éste ofrecida, a fin de lograr fórmulas que terminen la actual crisis política y económica que padecer la República. De izquierda a derecha: MANUEL DORTA DUQUE, por los profesores de la Universidad; GUSTAVO A. DE ARAGON, por la Escuela Normal; LUIS A. BARALT, por los profesores del Instituto; HORTENSIA LAMAR, por la Asociación Revolucionaria de Mujeres; NICASIO SILVERIO, por la O. C. R. R.; COSME DE LA TORRENTE, por la Unión Nacionalista; RAFAEL SANTOS JIMENEZ, por los políticos marxistas; MARIO PEREIRA, por la U. R.; JOSÉ MARTÍNEZ SAENZ, por el A. B. C. y WILFREDO ALBANE, por los conservadores no cooperativistas. El Directorio Estudiantil Universitario, permaneciendo en actitud expectante y el Ala Izquierda Estudiantil se ha manifestado en abierta oposición a esas negociaciones mediáticas que sigue.

MONIO
MENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

VIDA LITERARIA



Handel.
GONZALO DE QUESADA



Oleo por Luis Quintanilla.
ERNEST HEMINGWAY



Delbo.
FRANCISCO CONTRERAS



Zeri.
Comité de Letras y Arte de la L. de N.

GONZALO DE QUESADA Y MIRANDA, periodista, historiador y publicista, quien tan brillante y laudable labor está realizando con la publicación de los trabajos de Martí pertenecientes al archivo de su ilustre padre, el discípulo predilecto del Apóstol, acaba de editar con el título de *Flores del Destierro* una muy interesante colección de versos inéditos de Martí. A aquel valioso archivo pertenece también al pensamiento inédito sobre México, publicado en la portada posterior del libro *La Clara Vos de Mézico* y reproducido por nosotros en el número de mayo último.

—OOO—

ERNEST HEMINGWAY, uno de los más vigorosos y notables novelistas de los Estados Unidos en la hora actual, cuyas obras corren traducidas en todos los idiomas—excepto en español—ferviente viajero, cazador infatigable y pescador de nacimiento,—que ha visitado varias veces nuestro país,—encontrándose ahora en La Habana dedicado a escribir un libro sobre las pesquerías en el Golfo de México y los hombres que en ellas intervienen. El último libro de Hemingway—*Death in the afternoon*—admirable monografía acerca de las corridas de toros en España, es uno de los éxitos literarios del año.

—OOO—

FRANCISCO CONTRERAS, ilustre novelista, periodista y crítico chileno, uno de los más antiguos y estimados colaboradores de SOCIAL desde los primeros años de su fundación, falleció el pasado mes en París, donde habitualmente residía y colaboraba en las primeras revistas de aquella capital.

El Comité permanente de Letras y Arte de la Sociedad de N.



"Mundo Gráfico".
G. DIAZ CANEJA



Madrid.
LINO NOVAS CALVO

ciones inauguró el pasado mes, en el Auditorium, de la Residencia de Estudiantes, los trabajos de su reunión en Madrid. El ministro de Estado, señor ZULUETA, saludó a los miembros del Comité en nombre del Gobierno español. A la derecha del señor Zulueta, madame CURIE, la famosa profesora de Física de la Universidad de París, dos veces laureada con el premio Nobel, y a la izquierda, la señorita HELENA VACARESCO, poetisa rumana y delegada permanente de su país en la Sociedad de Naciones. Detrás, algunas de las personalidades del Comité y varios representantes diplomáticos extranjeros y profesores españoles.

—OOO—

GUILLERMO DIAZ CANEJA, notable y muy celebrado novelista español que en 1918 obtuvo el premio Pasternak, de la Academia española, falleció recientemente en Madrid.

—OOO—

De LINO NOVAS CALVO, joven y brillante literato cubano que ha logrado conquistar prestigiosa y merecida posición en Madrid, publicamos en este número unos fragmentos de su libro *El Negro*, edición inmediata de Espasa Calpe. A L. N. C. se debe también la traducción que dicha casa española acaba de publicar del sensacional libro de Walter Noble Burns, *Vieje sin vejea, la senda roja de Chicago desde la prohibición alcohólica hasta Jake Lingle*.

—OOO—

JOSE L. FRANCO, viajero y lector incansable, se nos revela acucioso observador, certero crítico y fácil y ameno escritor en su reciente libro *Colonias, crónicas sobre la exposición colonial celebrada en París el pasado año*. En este número publicamos un interesante trabajo de J. L. sobre el creador y dictador de la nueva Turquía



ALVARO
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
JOSE L. FRANCO
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

UNA AVENTURA AL REVÉS

Cuento por Miguel Zamaños

Versión del francés por Luis de Albornoz

HOLA, Fontigny! ¿Qué es de tu vida, querido?

Arrastré a mi viejo camarada, a un extremo del salón de fumar del círculo, en aquellos momentos desierto, y acomodándonos en un diván, repetí la pregunta:

—¿Qué es de tu vida? ¿Cuál es la causa de ese largo eclipse total?

—Un viaje de novios.

—Sí, ya sé que te has casado con la mujer de Dormillon, tu mejor amigo, y que una vez leída la epístola emprendiste un viaje alrededor del mundo; pero de esto, es el cañamazo lo que conocemos nosotros; mi curiosidad espera, querido Fontigny, que sobre él bordes las *firmitures*.

—¡Ya lo creo, mi viejo! Y mucho más que bordaré lo auténtico, sustituyéndolo por la inevitable malignidad pública.

—¡Bien, bien; habla pues!

—Figúrate, querido, que acabo de vivir una aventura que sería la más banal del mundo si el orden de los hechos no la hubiese trocado en la historia más original que se pudiera concebir. Es, como vas a verlo, la aventura corriente, ordinaria, consagrada, pero vivida al revés. En efecto, ¿qué ocurre corrientemente en nuestro medio? Helo aquí: un señor frecuente asiduamente una casa en la que hay un matrimonio; se enamora de la mujer; el marido no supone nada, pero un día, un detalle más o menos probatorio le revela el peligro; desconfianza, observación, espionaje del supuesto culpable; y, en fin, complicaciones, violencia o resignación, drama o arreglo amistoso... Pues bien, esta historia acabo de vivirla si se puede decir, a contrapelo... Tú sabes que yo era un gran amigo de Hubert Dormillon y el consensual habitual de su casa. Tú sabes, también, que el tenía una mujer encantadora, inteligente, perfectamente agradable. Esta mujer me recibía muy gentilmente, y yo mantenía con ella las relaciones de amistad más pura que se pueda sentir. Ella, por su parte, y sin reservas mentales de ningún género, correspondía a mis atenciones con igual desinterés; en una palabra, mutuamente nos dispensábamos las mayores finezas, sin que jamás floreciera en nuestro espíritu la idea de que pudiera existir entre nosotros otra cosa que una camaradería afectuosa y desinteresada.

Pero una tarde, hacia las seis, como yo saliese de cierto hotel de la calle de Santa Ana, (uno de esos hoteles oscuros, frecuentados por extranjeros), al que había ido con objeto de resolver unos asuntos con un argentino llegado recientemente de Buenos Aires, me pareció que en un taxi detenido frente a la puerta de dicho hotel un hombre trataba cuidadosamente de ocultarse en la máquina con objeto de que yo no lo viera... Aquella actitud del desconocido me intrigó. ¿Por qué se ocultaba? Luego, si se ocultaba, era que me espía y temía que yo lo reconociera. Mas, ¿por qué me espía? Nada en mi vida, exenta siempre de complicaciones, me explicaba aquel dramático episodio, digno de una novela folletinesca. Te juro a fe de caballero que por aquellos días me sentía limpio de pecado. Fingi, pues, seguir mi

camino, y aprovechando una puerta que a pocos pasos apareció abierta ante mí, me interné disimuladamente en ella. Desde allí observé el taxi, y vi que no se había movido de su sitio. Se trataba, pues, de un hombre que esperaba que saliera del hotel que yo acababa de abandonar, otra persona, y no eran necesarias facultades especialmente policíacas para suponer que aquella otra persona debía de ser, en opinión de mi espía, mi cómplice: nos habíamos dado cita en tal hotel, e interesado en descifrar el misterio—yo no llegaba a comprender a título de qué,—el señor del auto buscaba la prueba de nuestras relaciones ultracordiales. ¿Comprendes?

Sin duda, al escuchar las campanadas de las siete, el indiscreto, desesperado de no ver salir a la esperada cómplice, decidió abandonar el taxi... Y a la luz de los reflectores, mientras le pagaba al chófer, reconoció, no sin estupefacción, que el tal espía era nada menos que mi excelente amigo Hubert Dormillon.

¿Qué significaba semejante actitud?... Sin duda de ningún género, debió de haberme seguido los pasos desde que salí de mi casa, a través de las diversas rutas que seguí, hasta la llegada a este extraño hotel donde él suponía que yo tenía cita con alguna mujer... Y en tal caso, ¿qué le importaba a él? ¿Yo no era un hombre libre? De súbito, un pensamiento fulguró en mi cerebro: para que Dormillon se hubiese dedicado a perder de tal manera su tiempo, a rebajarse a un acto de bajo espionaje, no había otra explicación que el urgente deseo en que se hallaba de conocer por propia observación mis pasos. Indudablemente, era necesario que él sospechase que la mujer que... sí, sí, la mujer con la que creía que tenía yo una cita, era la suya!... ¡Su propia mujer, Simona!... ¡Simona, que era un dechado de virtudes! Y en cuanto a mí, tan absolutamente inocente de tan sucias maniobras. ¿Cómo había podido imaginarse aquel imbécil que yo fuera capaz de engañarle villanamente?

Dispúsemos, por tanto, a seguirle sus pasos. Lo vi retirarse de aquel lugar y con paso inquieto y nervioso lo vi llegar a las mismas puertas de su casa... Evidentemente, corría a cerciorarse de si su mujer estaba o no en su casa... Esperé unos instantes, y luego, a título de amigo íntimo que no necesita horas especiales para visitas, subí a verlos. Traspasé los umbrales de aquel hogar y me pareció escuchar, en una habitación cercana, las voces de una disputa que sostenían ambos... ¿Continuaba, pues, la comedia de la que era yo uno de los protagonistas?

El matrimonio, deponiendo su actitud hostil, salió a recibirme. El, tratando de aparecer normalmente indiferente; ella, haciendo esfuerzos para no revelar la emoción que acababa de producirle la escena de hacía un instante... ¡Qué estúpido de marido! Por primera vez, y precisamente a causa de todas aquellas peripecias inesperadas, miré a la mujer con un interés inusitado, con nuevos ojos y una mentalidad transformada... ¡Qué linda estaba con su cabellera rizada, un

(Continúa en la pág. 62)

LAS BELLEZAS EUROPEAS DE 1933

Un concurso internacional más de belleza, organizado esta vez por el diario "Ahora" y el semanario "Crónica", de Madrid, acaba de celebrarse en Europa, con la asistencia de candidatas de casi todos los países del Viejo Mundo y el triunfo de "Miss Rusia", representante, desde luego, no de la U. R. S. S., sino de los rusos exiliados, monárquicos y aristócratas. Lindas muchachas que sirven de reclamo a las empresas organizadoras del certamen, y de curiosidad al público ansioso de diversiones gratis, en esta época de aguda crisis económica y millones de sin trabajo en el mundo.



IVANA FUSCO, "Miss Italia".



NAZIRE HANEM, "Miss Turquía".



JACQUELINE BERTIN, "Miss Francia".



CARLOTA HARTMAN, "Miss Alemania".



DRAGICA UGARKOVIZ, "Miss Yugoslavia".



TATIANA MARLOFF, "Miss Rusia", elegida "Miss Europa 1933".



JULIA GAL, "Miss Hungría".



SIMONE ERAERS, "Miss Bélgica".



GUDRUN HILDITCH, "Miss Noruega".



EMILIA DOCET, "Miss España".



ANGELA WARD, "Miss Inglaterra".



DINA MIHAUCA, "Miss Rumanía".



AVIA TALBOT, "Miss Escocia".



K. MARIE LEWERT, "Miss Dinamarca".
OPICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

“¡PA CUBANO VIVO, YO!”

Por Roig de Leuchsenring

VARIOS artículos hemos dedicado en estas páginas a exponer y estudiar los antecedentes coloniales, las múltiples modalidades y las desastrosas consecuencias, en lo individual y colectivo, de la *guagüería* criolla, o sea del hábito que posee el cubano, elevado a la categoría de inveterada costumbre, de procurarse un modo de vivir fácil y cómodo, sin grandes esfuerzos ni continuado trabajo, aunque las ganancias resulten por ello escasas e inseguras.

Y no sólo ha contribuido a crear y mantener la *guagüería* como institución nacional cubana, el factor predominante de la indolencia—producto del clima, de la mezcla de razas, de la esclavitud y del carácter de los conquistadores hispanícos,—sino también, y de manera no despreciable, la influencia de otro defecto criollo: la *viveza*.

Tiene el cubano entre sus más grandes orgullos de raza, mejor dicho, de razas, el ser *vivo*, el *pasarse de listo*. Y esta *viveza* o *listura* se manifiesta de manera más aguda cuanto más inculco es el sujeto, y siempre en relación con víctimas de superiores ilustración y cultura. La *viveza* persigue como finalidad la *guagüería*, pero en la forma de timo o engaño, y revela el goce íntimo que experimenta el *vivo* de explotar, “poniéndole rabo”, a otro individuo a quien reconoce superior en posición social, económica o política o en ilustración y cultura. Es al mismo tiempo la revancha del inferior y desgraciado contra el superior y poderoso, aunque a veces también se den casos de *matches* o competencias de *vivos* entre sí con el propósito de dilucidar quien es más *vivo* entre ellos.

Una forma de *guagüería-viveza* es la *picada*, y cuántos entre nosotros tienen como única profesión la de *picador*! Y *picadores* existen lo mismo entre la gente llamada *baja* que entre la supuesta *alta sociedad* o *gran mundo*, en los solares y ciudadelas, como en los clubs y sociedades elegantes. La diferencia sólo estriba en la cuantía de la *picada*. El infeliz *barriero*, *pica* un níquel o una peseta, o cuando necesita subir a uno o dos pesos la *picada*, *mata* al padre, la madre o algún hijo, o los *enferma* gravemente, o los *recluye* en el *vivac*, condenados a “multa o días” por algún juez correccional. El *gentleman* o *clubman*, da *picadas* gordas, aunque bastante enflaquecidas hoy por la crisis económica, y regularmente calificándolas de “préstamo para cubrir una deuda y necesidad urgentes” y “con el compromiso de devolución segura” dentro de una semana o un mes, y hasta a día fijo; mes, semana o día que, como es de suponer, no llegan nunca. En los más *estrictos* clubs también se utiliza el sistema de *picar* en el *crédito* o cuenta de algún socio amigo o tomándole fichas en el juego, siempre a las ganancias y nunca a las pérdidas. Los líderes políticos y gobernantes sufren de manera grave las *picadas* de sus correligionarios, pero ello está en cierto modo justificado por las *picadas* de mayor cuantía que políticos y gobernantes dan al tesoro nacional. En todas las categorías de *picadores*, estos gozan tanto por el dinero *picado* como por haberle “tomado el pelo” a la víctima del timo: “Me creyó el cuento que le hice y *aflojé* la plata. ¡Pa cubano vivo, yo!”

Este morboso hábito de *picar* no respeta a veces la amistad ni los favores recibidos, sino que, por el contrario, se ceba

aun más en el amigo y en el protector, a impulsos seguramente de sorda envidia o viejos rencores o a esa revancha de que antes hablamos existe en toda picada siempre que el picador se sepa inferior, con la inferioridad en que se sienten el pobre de espíritu y el eterno fracasado, ante quien baja hasta ellos o les tiende la mano en la adversidad o en las dificultades o tropiezos, o ante quien triunfa en la vida gracias a su inteligencia y laboriosidad, calificadas por gente de tal calaña sólo de “buena suerte”.

Cuando a alguno de estos *guagüeros* y *picadores* se les censura el vicio que padecen, ellos, lejos de considerarlo denigrante y abochornarse o arrepentirse, se vanaglorian de los *listos* y *vivos* que son, o tratan de justificarse con la popularísima máxima, elevada a la categoría de postulado patriótico: “Entre cubanos no vamos a andar con boberías”, máxima que revela la confesión de inferioridad colectiva, de fatalismo nacional, ante los cuales, e incapaces de cambiar nuestro sino desgraciado como pueblo, no tomamos en serio nada porque no nos tomamos en serio a nosotros mismos, ni nos preocupamos de reformarnos para progresar, porque lo juzgamos inútil, eternos condenados a no salir jamás de la triste condición de miseros colonos, ayer de España, hoy de Norteamérica.

En este sentido, padecemos también de aguda y grave *guagüería* colectiva, a la que ha sido llevado este pueblo nuestro a impulsos del peculiar proceso de su desenvolvimiento histórico. Colonia—la más y durante más tiempo explotada de cuantas tierras descubrió España en América, en la que el conquistador primero y el colonizador después, sólo tuvieron un propósito y una finalidad: hacer fortuna rápida y cuantiosa,—mal vivió durante cuatro siglos, sufriendo la catástrofe que significa toda factoría gobernada a distancia; demandando reformas y mejoras año tras año, en la seguridad de no ser oída sino burlada; acudiendo a las armas para conquistar justicia y libertad, sin la esperanza de triunfar, por nuestra debilidad y pobreza ante un enemigo superior en número, en riqueza y en poder; clamando por la ayuda del yanqui vecino poderoso, y recibiendo por única respuesta la indiferencia u hostilidad oficiales, aun contra los nobles empeños de muchos ciudadanos de aquella tierra, y hasta prestando a España su apoyo decidido el Estado norteamericano, interesado desde 1805 a 1902 en que Cuba no dejara de ser española mientras no pudiese caer en manos de los Estados Unidos, según ampliamente demostraremos en nuestro libro en preparación *Los Estados Unidos contra Cuba*; transformada, desde varios años antes del cese de la dominación española, en colonia económica yanqui y corriendo desde entonces la suerte de los intereses capitalistas de aquel país, las altas y bajas consecuentes a sus conveniencias y necesidades; condenada a un solo cultivo y a un solo mercado para ese cultivo; víctima, por último, en lo político y económico, de su misma maravillosa posición geográfica—pueblo pequeño vecino de la más grande potencia imperialista de los tiempos modernos.

Encerrado en estos círculos de hierro, atado por esas ca-

(Continúa en la pág. 63.)

RETRATOS Y DESNUDOS DE MARIBONA



Señora **MARISABEL SAENZ**, nuestra culta y brillante redactora de cultura física, quien ofrecerá próximamente en Catibarién y en nuestra capital cursos de conferencias sobre estética y biología femeninas.

Van Dyck.

Señora **ROSIE GALIANO DE GIRON**, esposa del señor cónsul general de Guatemala en Cuba.



Desnudo.

Frescos aun los laureles alcanzados hace algunos meses con su exposición de retratos femeninos, Maribona—admirado artista, amigo y colaborador de **SOCIAL**,—exhibe en los mismos salones del Lyceum habanero sus últimas obras pictóricas; nuevos retratos—esta vez de mujeres y hombres,—y algunos desnudos. Muy pronto, Maribona se dirigirá, con una docena de sus mejores cuadros, a Centroamérica a exponer y trabajar. Triunfos—los que por sus merecimientos artísticos y personales se merece—le deseamos conquiste en aquellas tierras vecinas y hermanas de nuestra América.



IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

CINEMATICAS

"Topacio", "Risas y Lágrimas" y "Rasputin y la Emperatriz"

Por J. M. Valdés Rodríguez

TRES films se disputaron en los últimos días de mayo y primera quincena de junio la preferencia del público, el comentario elogioso de la crítica y la supremacía en la propaganda. Fueron esos films: "Topacio", "Risas y Lágrimas" (42nd. Street) y "Rasputin y la Emperatriz".

"Topacio" es la versión cinematográfica de la punzante y derrotista comedia de Marcel Pagnol, interpretada por John Barrymore, uno de los grandes actores de la cinematografía y teatro norteamericanos. De acción lenta y mucho diálogo, mantiene la film el interés por la fuerza de la tesis, que no compartimos y que ha sido adulterada, como no podía menos de ocurrir en una cinta yanqui. El discurso moralizador del cínico profesor Topacio a sus alumnos, es un desechado intento de conciliar la tesis de Pagnol con la moral burguesa, manteniendo la creencia adormecedora de que vivimos en un mundo rebozado de justicia y de bondad.—"¡Eh, qué bien vivimos!", de Toller y Piscator,—es decir, todo lo contrario de lo que dice Pagnol.

En la obra de Pagnol la mujer juega papel importante empujando con su presencia, con su vida, con sus acciones, con sus palabras, al profesor Topacio hacia el cinismo. En la film es poco menos que una joven virtuosa, que ha dado un mal paso del que quisiera regenerarse casándose con Topacio, pero que tiene escrúpulos de manchar el honor del honesto profesor de cuyas "boutades" moralistas se siente orgullosa.

La cámara se ha usado con sentido cinematográfico sólo en los "shots" en que el profesor recorre las calles enloquecido queriendo detener a los que beben su fórmula, que sabe adulterada. Esos "shots" se han montado, además, cinemáticamente, y dicen lo ocurrido, sin letras ni diálogos.

"Risas y Lágrimas",—desventurado título en español de "42nd. Street",—es de las tres films la más cinematográfica, especialmente a partir de los primeros ensayos de la revista hasta la terminación de la representación. La cámara hace maravillas al tomar las evoluciones de los bailables,—individuales y de masas,—los cambios de decorados y todo el juego de la maquinaria escénica.

La revista y el director, interpretado éste muy acertadamente por Warner Baxter, son los protagonistas de la film. La pareja de enamorados, la estrella y su amante, etc., son meros incidentes.

No recuerdo en mucho tiempo una film que haya despertado curiosidad igual a la de "Rasputin y la Emperatriz". Ello se explica por la figura satánica del monje,—conocida más o menos mal por el noventa por ciento de la gente—y su supuesta relación primordial con acontecimientos de importancia impar en la historia de la humanidad. Además, la propaganda de la Metro que en anuncios y "avances" llama a la film "su obra maestra" y el nombre de los Barrymore, tienen parte no pequeña en el curioso interés de los espectadores.

"Rasputin y la Emperatriz" es, sin embargo, una de tantas films. La fotografía alquitarada, insuperable, no basta para hacer a una film óptima, como pretende la Metro en esta ocasión. Los "shots" de una film han de estar ensamblados,

es decir, montados, como he dicho antes y no me cansaré de repetirlo, con criterio cinematográfico, tendiendo a expresar por medio de ellos y con la asistencia de la palabra y el sonido, la idea de cada escena y de la obra.

Toda film debe tener una idea central, lo que Eisenstein llama la dominante, que debe quedar bien delimitada en el plan-montaje o esquema de la obra. Los esfuerzos del director han de ir encaminados a que mediante el ensamble de los "shots", estructuración de la film, realización de la forma filmica, la idea central, encapsulada en ellos, llegue al espectador limpia, monda, sin confusiones.

Para ello hay que empezar por dar a la obra una base realista. Es decir, que la idea, la dominante, no sea extraña al medio donde se la ha de colocar, ni a los personajes que desarrollarán la acción. Hay que dar, pues, los antecedentes de que es producto la atmósfera o "milieu" y los de los personajes.

Para esto el teatro nuevo ha recurrido al cine por su poder de síntesis, la penetrabilidad de sus imágenes y capacidad eminente para lograr en formas concretas, la identidad de la realidad y el símbolo que la expresa.

¿Cumple "Rasputin y la Emperatriz" ese requisito de clarificación, de antecedentes ambientales y de cada personaje?

Lo primero que se nos da de Rasputin, el Diablo Sagrado, es su figura, retrepada con gesto siniestro,—mediante una fotografía maravillosa, en una silla de alto respaldar. Después dos palabras de Natascha a la Emperatriz. De los antecedentes de ese hombre milagroso, nada.

Los antecedentes del Zar y la Zarina que explican su sometimiento al monje, faltan por completo. En lo absoluto se hace ver al espectador que el Zar es un tipo misonista, supersticioso, fatalista, abúlico, para quien cualquier fracaso, por ostensible que fuera el error causante del mismo, se debía siempre a la "mala suerte", "estaba escrito", y había que "conformarse con la voluntad de Dios", aceptándolo sin depurar responsabilidades; que él y la Emperatriz se obstinaban en vivir en un aislamiento casi rabioso; que Alejandra era una fanática histórica en perpetua consulta de magos, adivinos, monjes santones, curanderos, "inocentes sagrados", "iluminados" y otros charlatanes; que una vez creyó estar embarazada porque un mago se lo hizo creer, engaño descubierta por los médicos cuando pasó la fecha del parto sin que ocurriera nada; que consideró su último embarazo. del que nació el Zarevich, como un milagro de Serafín de Sarov, monje mago del siglo XIX canonizado por el Zar Nicolás para pedirle un hijo.

Eran raros los nobles y grandes personajes que no creían en la magia o practicaban toda clase de supersticiones.

En una familia así y en semejante medio, queda justificada la presencia y el éxito de Rasputin, dotado de poderes extraordinarios, físicos y mentales. La muerte de Rasputin, señalaré de paso, es una escena a lo yanqui, que da ganas de reír. ¡Y pensar que esos momentos, relatados por Youssupoff son de un dramatismo escalofriante!

La film altera por otra parte la

PATRIMONIO
DE LA HUMANIDAD
(Continúa en la pág. 57)
OFICINA DEL REGISTRO
DE LA HABANA



Metro.

DOLORES DE MEXICO Y DE HOLLYWOOD

Aquí repasamos la vida de nuestros cinefánticos lectores con la última foto de LOLITA ASINSOLO, la celebre mexicana de la pantalla, presentada por SOCIAL hace años, cuando todavía los yanquis no sabían quién era Mrs. Dolores del Río, en un artículo dedicado a ella por nuestro admirado Guillermo Jiménez, con maravillosa caricatura del entonces principiante **CONTRABANDISTAS**. Hoy, después de su matrimonio con el magnate y director artístico de todas las producciones de la Metro, Mr. Charles Gibby, sólo filmará Dolores una o dos películas anuales, siendo la última estrenada en La Habana "Abe del Paraíso", un triunfo más para el sobresaliente artista.

10
AL
DE LA HABANA

NOTAS DE CINE

El precio de la inocencia. El título de la sensacional película Columbia *Shall we tell our children?* ("¿Debemos advertir a nuestros hijos?") ha sido cambiado por el de *What Price Innocence!* o sea *El precio de la inocencia.* Trata esta película de un problema social moderno en aquellos centros donde la libertad de que hoy gozan las mujeres



Fox.

"El rey de los gitanos" es una nueva película española de la Fox, opereta de mucho movimiento y música alegre y deleitosa, en la que figuran como estrellas José Mojica y ROSITA MORENO, la que aparece aquí en una de las más sugestivas escenas. Se estrenará en el Teatro Fausto el venidero mes de agosto.



Fox

LORETTA YOUNG y GENE RAYMOND, sobresalientes artistas de la Fox, en una de las más emocionantes escenas de la espléndida film "Huérfanos en Budapest", estreno del mes de agosto en el Teatro Fausto de esta capital.

jóvenes la arroja en una red de insospechados peligros que por falsa modestia no se le han indicado, y de los cuales es víctima la incauta.

Amena y con una profunda lección de moralidad,

obra del famoso actor y dramaturgo William Mack, que hace al mismo tiempo uno de los papeles principales, *El precio de la inocencia* ha sido recibida calurosamente por aquellos que la han visto antes de su estreno.

R. K. O.

"King-Kong", la más espectacular película misteriosa del año, de la R. K. O., estrenada en Nueva York en los dos nuevos coliseos de Radio City, con éxito extraordinario por sus increíbles y fantásticas escenas, hechas realidad gracias a los recursos sorprendentes de que dispone el cine, la contemplarán los habeneros en la pantalla del Teatro Fausto el próximo mes de agosto. Estrellas: Fay Wray, Bruce Cabot, Robert Armstrong.



PATRIMONIO
DOCUMENTAL



Columbia.

No menos atrayente ha de ser para los cineafanos la producción "La mujer de otro", de la Columbia, que se exhibirá en la pantalla del Teatro Compositar en la última decena de este mes de julio. En ella desempeñan los papeles principales JACK HOLT, RAQUEL TORRES, FAY WRAY, Noah Beery y Donald Cook.

Carole Lombard, la simpática estrella, aparecerá de nuevo en una película Columbia, para la cual ya ha hecho *La Consentida* ("No más orquídeas") y *Virtud*. La nueva cinta se titulará (provisionalmente), *Un breve instante*.

* *

Nat Pendleton, autor y protagonista de *¡A batallas limpio!* ("Decepción", Columbia), formará parte del elenco de *Mme. La Guimp*, que Frank Capra dirige. Warren William, Glenda Farrell, May Robson, Guy Kibbee, Walter Connolly y Ned Sparks, ya habían sido elegidos. Pendleton ha interpretado papeles importantes en películas Columbia, como *El expreso fatal*,

La dama del club nocturno, *El abogado defensor* y en muchas de otras productoras, entre las cuales *El signo de la cruz* ha sido de las últimas.

* *

El secreto del mar, (Columbia), con Fay Wray y Ralph Bellamy, ha sido contratada para el estreno casi simultáneo en 33 teatros principales de los Estados Unidos, formando una red que se extiende de las costas del Atlántico a las del Pacífico.

Película que tenga por protagonistas a esas dos rutilantes estrellas que se nombran JOAN CRAWFORD y GARY COOPER, ha de conquistar forzosamente los aplausos del público. Tal ocurrirá, sin duda, con la cinta "Vivamos hoy", que se estrenará el próximo mes en el Teatro Encanto.



TD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
DIRECCIÓN DEL INSTITUTO
DE LA HABLA

Un siglo de progreso
 Con este moto se ha inaugurado la Gran Exposición Internacional de Chicago, que conmemora el primer siglo de existencia de la gran ciudad. La Columbia, siempre alerta para aprovechar el interés creado por asuntos de actualidad, ya tiene un argumento preparado por la diestra pluma de Robert Riskin y cuya acción tiene por fondo el am-



Warner Bros.

Aunque el título es de lo más grave—"Ladrón de honras"—no demuestran gravedad alguna en la escena de esta nueva película de la Warner Bros que aquí reproducimos, JAMES CAGNEY y ALICE WHITE. Al contrario, revelan que el robo de honras no es una cosa espeluznante, sino muy agradable... para el ladrón y la robada. Estreno: Teatro Encanto, el próximo agosto.



Paramount.

"Palacio Flotante", se denomina la nueva obra de la Paramount que se estrenará próximamente en el Teatro Fábulo. Actores principales, GEORGE BRENT y ZITA JOHANN, y además, Vivienne Osborne, Alice White y Verner Tossdale. Y ésta es una de las principales escenas. Y cómo ésta todas las demás.

La First National ha filmado recientemente una obra que llega hasta nosotros precedida de grandes elogios por lo completo de su argumento y por la labor realizada por el gran actor EDWARD G. ROBINSON: "El pequeño gigante". Se estrenará en Camposamor en fecha próxima.

biente de la colosal feria. Riskin se halla desde el mes de junio en Chicago con un cuerpo de expertos y técnicos fotografiando las escenas requeridas.

Hombre de acero—en inglés "Man of Steel"—la

obra del renombrado empresario, dramaturgo y director Chester Erskin, será llevada a la pantalla por la Columbia Pictures, que ha obtenido los derechos filmicos. Chester Erskin es una de las más notables figuras del teatro neoyorquino.

First National.





Primera fotografía de DOLORES DEL RÍO que publicó SOCIAL hace años, cuando la famosa artista de cine no había salido aún de Mézico, su patria, y era sólo la joven señora Lolita Assunção de Martínez del Río, aficionada al arte mudo. Además de su valor histórico, tiene esta foto el mérito de haber sido hecha por Tina Modotti, compañera y amiga de nuestro Julio Antonio Mella.



NORMA TALMADGE, la formidable y veterana actriz de la pantalla, visitó La Habana con su "partner" de trabajo y de corazón el notable actor GEORGE JESSEL, en viaje de "pre-luna de miel", pues ambos piensan divorciarse de sus respectivos esposos para matrimoniar... hasta el próximo desenfase y enlaces, que hoy son los mejores apuntables de la ruinosa institución ex sacra, los artistas de cine divorciados y por divorciarse.



PAUL MUNI, el famoso actor intérprete feliz de "Yo soy un fugitivo", visitó La Habana el pasado mes en compañía de su esposa. Según declaró, su tío suyo, Samuel Muni, tomó parte en la guerra hispanoamericana, estableciéndose después en el ramo del tabaco en Santiago de Cuba hasta su muerte en 1917. No prueba el alcohol y nunca maraviló, su nuestro sol para millonar su luz tan fuerte y luminosa y de tantos y tan variados matices y propiedades para el cine.



ROSCOE FATTY ARBUCKLE, el ayer famoso "Gordito" del cine mudo, exiliado durante más de diez años de Cine-lândia a consecuencia del ridículo escándalo relacionado con la muerte de la artista Virginia Rappe, y reaparecido hace poco, contratado por la Warner Bros, falleció repentinamente de un ataque al corazón, mientras dormía, en Nueva York, el 29 del pasado junio.



Nuevomundo.

El cine francés ha llevado también a la pantalla, como el americano, y seguramente con más honras literaria y menos motigatería mercantilista, la educibre novela de Marcel Pagnol "Topaze". Figuran como intérpretes el insudicible actor galo LOUIS JOUVET ("Topaze") y MARCEL VALLE y EDWIGE FENILLERE.



¿QUIEN SABE?

Por José Z. Tallet

Cuatro monos vienen,
cuatro monos van,
cuatro monos vienen,
por el arenal.

Bajo mis plantas la carcoma bate su rítmico tom-tom.
Y la tierra que era cuadrada redonda y chata, se volvió.

El hombre se caló sus espejuelos,
y resucitó mil astros muertos.

El rey absoluto de todo
agoniza en un grano de polvo.

Por arrojarse de una mata al suelo
engendró al padre Adán un mono viejo.

Dios en el horizonte se perdía
ya no se le notaba a simple vista.

Y el vientre solo, inane o repleto,
dicta la historia del mundo entero.

El creó la ciencia y la ética,
y a Dios y la patria y la estética.

Dios se perdió en la lontananza;
ni el telescopio a verle ya alcanza.

Esto se mueve desde siempre,
y esto hasta siempre se mueve.

Mas esto no es esto ni aquello,
ni aquello es aquello ni esto.

Ni ahora es ahora, ni siempre fué siempre,
ni luego es ahora, ni luego ni siempre.

El porvenir ya no descansa en las rodillas del buen Dios.
Bajo mis plantas la carcoma bate su rítmico tom-tom.

Cuatro monos vienen,
cuatro monos van,
cuatro monos vienen,
por el arenal.

Los brazos de la Anadiomena,
son los de una lavandera,
o los de una matrona burguesa.

Dante volvió del otro mundo
sin la venda, para encontrar
a Beatriz, contenta y harta,
entre los brazos de don Juan.

Un niño tiene una manzana,
y otro niño no tiene nada.

Le quitaron la fruta al primero
y en dos mitades la partieron.

Y el primero lloró de rabia
y el rencor asomó a su mirada.

Arqueologista, futurismo
creyó paciente, descifrar,
inscripciones mil-milenarias
desenterradas por azar.

Y supieron cuatro curiosos
de un remoto varón de luz;
aunque ignorando si su nombre
era Lenin o era Jesús.

Cura las llagas de un leproso, con la más tierna abnegación
una cándida favorita del harén de Nuestro Señor.

Su alma está fija en el cielo
allí donde la aguarda su dueño;

Nostálgica de la otra vida,
con amor unge las heridas,

Hermanita ¿si no hubiera cielo,
seguirías en el lazareto?

Cuatro monos vienen,
cuatro monos van,
cuatro monos vienen
por el arenal.

5

NOVISIMOS POETAS CUBANOS

En el desierto se alza un monolito
que reta al cielo desde el pedestal
de cartón de piedra, y en sus cuatro ángulos,
los cuatro monos sentáronse a pensar.

Patinando en el aire venía desde lejos,
replique desbocado de inúmeras campanas,
que con estrepitoso entrecuchar de hierros,
repite y repten, unas mismas palabras;

Una campana replica "la vida"
otra campana replica "el amor"
otra campana replica "plus ultra"
y otra campana retumba. No!

CANCION PARA LEER

Por Eugenio Florit

¿Qué fuerza se desangra en cada una de las palomas
evadidas del hierro enamorado de su garganta,
cuando están fijadas en el aire con las alas en agonía
agitando el mundo azul lleno del polvo de los vilanos?

Para tanta canción sin voz en las encrueljadas de la tarde
late cálido el cielo y se cubre de gritos el minuto.
Como la flecha es blanca y vive sin norte aún en el vientre
tiene el temblor del que no sabe de qué lado se le hundieron las piscas

Todo está ya en esta semilla que aguarda entre la tierra
el día de asomarse al espectáculo del mundo con una flor en la sonrisa
Ya sabe desde ayer que irá mañana a estarse quieta entre unos dedos
en los que sólo queda un anillo y el ademán lleno de angustia.

Pero sabe también que toda la fuerza de los gavilanes
termina donde está el alma de un abanico y el corazón de las canciones
Y, además, todo el ritmo que se mete en los ojos
si miran desde el puente pasar de dos en dos los recuerdos del brazo.

¿Quién dirá como viene el recuerdo
si se entra con el plumón de los cisnes hasta el centro de la noche?
No quisiera tener más espacio para cantar y para ahogarme
que el que abren para dormir dos sueños desvanecidos.

Después, con todo el despertar tranquilo, ya volverían las palomas
a beber la inquietud que alimentan las torres en acecho.
Y tal vez una tendría el destino de caer destruida
sobre un recuerdo triste que estuviera asomado a las estrellas.

Presentamos en esta doble página un muestrario de la más moderna poesía cubana: una composición de cada uno de los cinco poetas nuestros, quienes a juicio de la crítica figuran representativamente en lo más avanzado de la lírica cubana de la hora de ahora: Tallet, Guillén, Pedroso, Ballagas, Florit. Estos mismos poetas ofrecieron el pasado mes en nuestra capital un interesante recital—selección de su obra última—bajo los auspicios del Círculo Amigos de la Cultura Francesa.

FIVE O'CLOCK TEA

Por Regino Pedroso

Voy con las manos sucias de grasa...
Los hermosos vehículos no se detienen cuando los llamo;
y marchó por las calles pródigo de saludos;
pero los hombres me ignoran, y pasan;
porque en la fiesta espléndida de la ciudad lujosa,
llevo las manos sucias de grasa.

Sólo el paisaje y el crepúsculo me abrazan cordiales,
y el viejo pavimento
que recuenta el cansado rosario de mis pasos.

Pero las grandes vitrinas del lujo
me cierran sus puertas;
el ascensor de la opulencia no me conduce a las terrazas
donde la vida canta y ríe;
porque en la hora ebria del té fragante de oro,
de enriquecer al mundo,
voy con las manos sucias de grasa.

BLANCOLVIDO

Por Emilio Ballagas

Sola huyes y vuelves
Belleza que me rondas;
Sonámbula, extraviada
Te persigues la cola
Sin alcanzarla nunca
Te encuentras con tu asombro,
Ciega en tu propia niebla.

Tu silencio en oleaje
A sí mismo se canta
Y en sí mismo se mira
Y a sí mismo se quiere.
Soledad, blancolvido...
Puras danzas sin cuerpo.
De mi dormida almendra
Nace la soledad
Que me encierra en su ritmo
Y acaricia a la tierra.

Nace y muere tu asombro
En el mismo relámpago.
Tus voces merodean
La cósmica voz muda
Que rige mi garganta.
Voz sonámbula y quieta
Entre imanes suspensa,
Mas pronta para el vuelo.

Y otra vez tú, Belleza,
Cantas y te respondes,
De clavel en clavel
Uniendo los antipodas;
Buscas tu propia cola
Sin morderla jamás.
Tropezas con tu asombro
—Espejo en que reinicias
Tu vagar infinito—
... Y no te encuentras nunca,
Belleza que me rondas.
Habana, 1933.

IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

BALADA DE SIMÓN CARABALLO

Por Nicolás Guillén

Canta Simón:

—“¡Ay, yo tuve una casta
y una mujer!

(Yo
negro Simón Caraballo),
y hoy no tengo qué comer.
La mujer murió de parto,
la casa se m'enredó.

Yo,
negro Simón Caraballo,
ni toco, ni bebo, ni bailo,
ni casi sé ya quién soy.

Yo,
negro Simón Caraballo,
ahora duermo en un portal;
mi almohada está en un ladrillo,
mi cama en el suelo está.
La sarna me come en vida,
el reuma me amarra el pie;
luna fría por la noche,
madrugada sin café.

No sé qué hacer con mis brazos,
pero encontraré qué hacer:

yo,
negro Simón Caraballo,
tengo los puños cerrados,
tengo los puños cerrados,
y necesito comer!”

* * *

—Simón, que allá viene el guardia
con su caballo de espaldas!
(Simón se queda callado).

—Simón, que allá viene el guardia
con sus espuelas de lata!
(Simón se queda callado).

—Simón, que allá viene el guardia
con su palo y su revólver
y con el odio en la cara,
porque ya te oyó cantar
y te va a dar por la espalda,
cantador de sones viejos,
marido de tu guitarra...!
(Simón se queda callado).

* * *

Llega un guardia de bigotes,
serio y grande, grande y serio,
jineté en un penco al trote:

—Simón Caraballo, ¡preso!

Pero Simón no responde,
porque Simón está muerto.



FLORIT



PEDROSO



TALLET



GUILLÉN



BALLAGAS

MUSTAFA KEMAL PACHA, EL CHAZI

Por José L. Franco



El autor de este artículo y su esposa, en Stamboul.

DE Bizancio, aquella ciudad maravillosa que sirvió, con la fastuosidad de su oriental decoración, de tablado a Teodora—moza de circo en el trono de los Césares,—sólo quedan algunas piedras y monumentos que la acción del tiempo y la torpeza humana han desfigurado: motivos de Baedeker al servicio de guías turísticas para; encender la mente del viajero.

Stamboul, Pera y Scutari, la triple formación de la gran ciudad extendida entre Europa y Asia, en la

encrucijada de los caminos del mundo, parece hoy, como en mítica leyenda oriental, un gigante en reposo que medita con serena filosofía sobre la transformación sorprendente del paisaje que encierra.

La tipicidad romántica que cantara Loti, tan buscada por los viajeros en serie de Cook, se ha disipado. No hay ni el clásico "tcharchaf" sobre el rostro de las desencantadas, ni mequitas con derviches danzantes, ni cabezas varoniles tocadas con el fez de antaño. Y cuando en los centenares de alminares la voz doliente del muecín llama a los creyentes a la oración, todas las grandes mequitas, Ahmed-Djamí; Bayazid-Djamí, Suleiman-Djamí, Aya-Sophia, aparecen desiertas, sólo responden a sus llamadas unos cuantos viejos mendigos. Únicamente en Eyoub, la Santa, que encierra la tumba del portaestandarte del Profeta, la Espada simbólica de la coronación del Sultán y el recuerdo de Aziyadé, una gran multitud acude a la oración, formada en su totalidad por extranjeros en literaria y atea peregrinación. Yildiz-Kiosk permanece mudo y sombrío. Los mármoles de Dolma-Batché-Serai no parecen guardar ni recuerdos de la cobardía del último califa. Constantinopla, en fin, con sus tranvías, automóviles, policías de tráfico, bomberos; con el ruido de una ciudad moderna donde no falta ni el incesante voceo de periódicos. Escuelas, teatros y cines; estadios y campos deportivos en general; jóvenes inquietos vestidos con sweaters, llevando las cabezas descubiertas y librós de Ludwig y Maurois bajo el brazo. Tiendas elegantes anunciadas con caracteres latinos. Esta Constantinopla de hoy la encontramos algo triste por la desaparición de la feria oriental que le prestaba

la antigua corte corrompida y falaz, eternamente vendida al extranjero, y aparece ante el viajero en forma distinta a la esperada. Esta Constantinopla de nuevo espíritu, libre de capitulaciones onerosas, sin un Maxwell o un general Harrington que en nombre de la cristiandad asesine en las calles, ahogando las legítimas aspiraciones de los hijos de Osmán y libre de la política gregaria de los Padischas, que fielmente se incorpora a la cabeza de los pueblos que buscan en sí mismos las fuerzas fecundadoras del mañana—como cantan los versos ardientes de Akif;—esta Constantinopla actual es la obra de un gran patriota y de un famoso hombre de estado: Mustafá Kémal Pachá, "El Ghazi".

Con la fe creadora de ideales de un Martí y la entereza disciplinada y heroica de un Maceo, este hombre genial ha levantado su patria, desde el ostracismo en que la clásica política hamidiana la tenía sumida, a la altura respetable en que se encuentra hoy.

De familia modesta (el padre era negociante en maderas), nació Mustafá en Salónica el año 1880. Viviendo la tenaz resistencia materna, encariñada con la escuela religiosa del barrio donde el imán hace recitar a coro los versículos del Corán, el joven ingresa en la Escuela Moderna de Chemsí Effendí. La muerte del padre le obliga a instalarse en la

campiña con la familia; los libros son olvidados. Mustafá trabaja la tierra.

Vuelto a Salónica, un maestro le maltrata de obra, y el chiquillo flacucho de ojos dulces se rebela con toda energía ante la agresión. Viviendo otra vez las resistencias maternas, ingresa en la Escuela Militar Preparatoria. Hace resaltar sus brillantes aptitudes en los estudios de Matemáticas y de idiomas. Un profesor le dice: "Hijo mío, no conviene que nosotros tengamos el mismo nombre de Mustafá; tú serás en lo adelante, para diferenciarlos, Mustafá Kémal. "Kémal" quiere decir perfecto, en turco.

Pasa a la Escuela Militar de Pancaldí, y de ésta a los estudios finales de la Sección de Estado Mayor, de donde salió en 1904 con el grado de capitán. El joven militar sentía ya en el alma el espolazo inquietante de las desgracias nacionales, alimentadas por la política intervencionista y de renunciamentos del sultán rojo Abdul Hamid.

Las virtudes cívicas de Kémal se exaltan con la lectura de poetas nacionalistas, y sus actividades sospechosas le llevan a cumplir tres meses de prisión. Lo envían a Siria, más tarde, destinado a combatir contra los drusos, sirviendo en un regimiento de caballería. En Damasco funda una sociedad secreta, La Patria, con ramificaciones en Beyrouth, Jaffa, Jerusalén, y auxiliado por Djemil Bey incorpora Salónica, su patria chica, al movimiento libertario. Perseguido nuevamente, se une al Ejército en las fronteras lejanas de Siria.



Estatua de MUSTAFA KEMAL PACHA en Angora, primer monumento con figura humana en país norteamericano.

Tres años de silencio hacen olvidar a la Sublime Puerta las travesuras del joven oficial, que regresa a su ciudad natal y encuentra en pleno apogeo el movimiento reformista de la Joven Turquía.

En 1908, a los veintiocho años, es nombrado jefe de Estado Mayor de Mahmoud-Chefket, entrando a la cabeza de la revolución triunfante que impuso al Sultán reformas políticas. En 1910 asiste a las grandes maniobras militares de Francia. En Trípoli reorganiza el Ejército. De nuevo en Salónica, con motivo de un Congreso de Unión y Progreso, él hace adoptar el principio al que permanece siempre fiel: la separación del Ejército de toda actividad política. Meses después, durante la guerra italo-turca, se bate en Cirenaica. Luego contra los búlgaros en Gallipoli, entrando triunfador en Andrinópolis. El débil Sultán comparte el poder con dos personajes poderosos, uno es el Gran Visir Damad Ferid Pachá, hombre ambicioso, sugestionado por el oro de las grandes potencias, y el otro el general Enver Pachá, jefe político de la sociedad "Unión y Progreso", de la cual no ha mucho se había separado Mustafá Kémal Pachá. Los dos, Ferid y Enver, son cerca del Sultán los defensores del intervencionismo extranjero de Alemania e Inglaterra.

La influencia de Enver triunfa, y Turquía entra en la guerra europea al lado de los imperios centrales. Mustafá Kémal, al frente de la XIX División, comandando el X Cuerpo de Ejército en el Cáucaso y el VII en Mesopotamia, se hace notar por sus grandes dotes militares. En su polémica con el general Falkenhayn, que intentó atraérselo con el oro corruptor, obteniendo una digna respuesta; en su defensa de los Dardanelos y en la marcha sobre Bagdad al frente de los Ejércitos IV, VII y VIII; en su actividad múltiple es, a la hora del Armisticio, en visperas de firmarse el Tratado de Sevres, el hombre de la Nueva Turquía.

Lord Curzon, ministro de Relaciones Exteriores, y Lloyd George, primer ministro de la Gran Bretaña, tienen decretada la disolución del Imperio Otomano. Mantendrán en Stambul una sombra de poder, a Mehmed VI, para acallar los escrúpulos religiosos de las poblaciones mahometanas de Egipto, India, etc., pero las grandes potencias se repartirían el dominio efectivo. Damad-Ferid se encargaba de entretener al Sultán plabándole su harén y los altos Comisarios instalados en Constantinopla, apoyados por las tropas y el Servicio Secreto inglés, ahogarían las inquietudes de la juventud otomana.

Venizelos, dictador civil de Grecia bajo el reinado de Constantino, sería el ejecutor de la voluntad de Lloyd George y de lord Curzon, vanidosos y ciegos. con la proverbial imprevisión de la diplomacia inglesa. El gobierno del Sultán no sabe qué hacer del joven general, de quien conoce su ardiente patriotismo e inquebrantable honradez, y lo destina al fondo del Imperio, al frente del III Ejército y con



Un viejo osmanlí aprendiendo el nuevo alfabeto latino impuesto por "El Ghazi" en sustitución del árabe.

la dirección administrativa de los vilayatos de Anatolia. En 30 de octubre de 1918 es firmado en Mudros un armisticio. Las tropas turcas deben ser desmovilizadas. Mustafá, situado en Ankara, se niega a obedecer. Allí surge el grito de la patria que no quiere morir; a su alrededor se concentran Ismet Pacha, Refet Pachá. Tewfik (Continúa en la pág. 46)



Puente de Galata que une Stambul con Pera y es el centro de unión entre ambas ciudades, la antigua y la moderna. Al fondo se ven los minaretes de las mezquitas.

IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

EL PEQUEÑO

Cuento por Carlos Sarabia

TRAS la ventana de hierros oxidados, el "Peque" contempla el panorama. La casa es chica, pero a él le parece inmensa. Las paredes no han recibido pintura en muchos años; están desconchadas y a trechos llenas de agujeros: huellas de clavos. En ciertas partes los aguaceros han abierto grietas.

Al "Peque" no le gusta la casa porque es oscura. Tiene miedo de pasar por la primera habitación que no tiene postigos y está llena de sombras; pero en cambio, goza cuando lo dejan solo tras la ventana que da al camino. Afuera la vida canta: grandes nubarrones, como masas inmensas de algodón, se pasean triunfantes por un cielo azul claro; los árboles recitan al paso de la brisa; las yerbas danzan. Más allá hay vacas negras, vacas amarillas. Maripositas blancas se pasean en las yerbas y en el estiércol. Para el "Peque", que las mira extasiado, son fantásticos papelitos de colores que caminan. Detrás de la casa el río murmura, y el gallo, majestuoso, ensaya constantemente su ki-ki-ri-ki.

El perro canelo ladra a la mula que tira del carretón. El carretón va lleno de yerba; las ruedas rechinan.

El "Peque", ávido de sensaciones, no pierde detalles. La vida canta... Por doquier está la vida... Está en las yerbas que se agitan, en las ramas, en las ruedas, en las maripositas y en los cascabeles de la mula, que salpican el camino de melodías. Todo canta, todo tiene alma.

El chiquillo quiere salir de su encierro; contempla los barrotes de la ventana y se empeña en romperlos para conseguir su libertad. Le da halo-

nes con todas sus fuerzas, hasta que, una de las veces, sus manitas se sueltan de la ventana y su cuerpo, con el impulso, retrocede y cae sobre la mesa. El tiesto que adornaba la pobreza de la salita oscila y cae. Al ruido seco de su rotura, aparece la madre, sudada por el trabajo y el calor de las planchas. Contempla al niño amedrentado, al tiesto roto, y comprende. Sus ojos se inyectan de furia y su voz, con el regaño, se amplifica.

Después de propinar media docena de nalgadas al "Peque", lo deja chillando en el suelo; sale en busca de la escoba, y cuando acaba de barrer los restos del tiesto, a empellones, limpia con su delantal la nariz del chiquillo y se seca el sudor que le corre por el rostro.

Continúa planchando mientras la sala se puebla con los gritos del castigado. El llanto va disminuyendo en intensidad hasta desaparecer. Ya el niño se ha callado. Está de nuevo tras la ventana y al enfrentarse con la vida risueña y brillante de afuera se ha olvidado del castigo y de todo.

Las maripositas continúan revoloteando. Las vacas pastan entre la yerba que danza. El viento barre el polvo del camino. Se oye la voz chillona de la madre que canta una décima, acompañada del ki-ki-ri-ki del gallo. Por la tierra del cobertizo camina en hilera un batallón de hormigas.

La vida canta... Al murmullo del río y de las ramas que juegan con la brisa, el "Peque", en cuyo rostro ha cristalizado una sonrisa, se ha quedado profundamente dormido, recostado a los barrotes de la ventana.

INSINUACION

POR

CLEMENCIA ISaura

Oye: Sobre el abismo de mi carne tristemente mortal y tentadora, flota el cielo sin nubes de mi espíritu en un incendio múltiple de auroras.

Di qué prefieres, y te haré dichoso con mi carne sensible y dolorosa o con el suave fuego de mi espíritu... ¿Quieres la eternidad?... ¿Quieres la hora?...

¡Lo quieres todo! ¡Ah! ¡No serías hombre si sólo anistas una de esas cosas! ¡Quieres la esencia que perdura siempre, y el capullo que exalta pero agosta!

Tómame, pues, y pálpame y aspirame, que en ti puedo morir, como la rosa que en los brazos del Céfito galante exhala su perfume y se deshoja.

Panamá.



Patrimonio
DOCUMENTAL


OPINIA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Diplomático.

MRS. B. SUMNER
WELLES

*Esposa del Excelentísimo Sr. Embajador Especial y En-
viado Extraordinario de los Estados Unidos de Norteamé-
rica en Cuba.*


PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Loirelle, Paris

BODA SAMPEDRO BORBON

Boda sensacional del pasado mes fue la del joven don ALFONSO DE BORBON y BATTENBERG, príncipe de Asturias destronado, al ser su padre el rey Alfonso XIII en 1931, con la bella señorita cubana residente en Francia, EDELMIRA SAMPEDRO Y OCEJO, hija de un acomodado comerciante de Cuba, celebrada en el Ayuntamiento de Luxana e Iglesia del Corazón de Jesús de Puchy, cerca de aquella población suiza. Los padres del novio manifestaron su oposición al matrimonio absteniéndose de asistir al mismo, y aquel tuvo que renunciar previamente a sus derechos dinásticos, inspirado en el amor a su prometida, y seguramente también convencido de la estabilidad presente y futura de la República en España.

Fueron testigos del acto civil la señorita Virginia Conelli e Hidalgo, prima de la novia, y el señor Jorge Navarro, por ella, y por el los señores Ricardo Benjumeda, hijo del ex conde de Guadalhorce, y el ex duque de Aquedonar del Río, y de la ceremonia religiosa, el señor Juan Argüelles, hermano político de la novia, y el ex duque de Almodóvar del Río.

El ex príncipe, quien ahora usará el título de duque de Calabroja, y su esposa, se encuentran pasando la luna de miel en Eivissa (Islas Baleares) proponiéndose más tarde visitar un hijo a Cuba. CHADDER

DE LA HABANA

La señorita **GEORGINA BALSINDE Y FAURA** con el señor José Eugenio Moré Benítez.



Pijuan. Rama de "Milagros"

La señorita **VIRGINIA CASTELLANOS Y ROSALES** con el señor Manuel J. Guillot.



Rembrandt.

Rembrandt.



La señorita **ISABEL RASCO Y DE LA TORRE** con el señor Manuel García Naras.



**PATRIMONIO
DOCUMENTAL**

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Rembrandt.

Señoría **ESPERANZA PLASENCIA Y DEL PIZO**

Van Dyck.



Van Dyck.

Srta. **TINA ARIAS SOTO**

Srta. **CARMEN DOLZ Y BLANCO**

Rembrandt.



Srta. **ADA DE LOS ANGELES IGLESIAS Y CUEVILLAS**



Srta. **MARIA CONCHITA BETANCOURT Y CASTAÑO (De Cienfuegos)**



Van Dyck.

Srta. **MARGARITA ETCHEGOYEN Y DE LA GUARDIA**



PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

OBITUARIO



Señora **MARÍA DEL CARMEN CABELLO Y HORSTMAN**, hija del abogado y ex senador doctor Adolfo Cabello, y secretaria de la Liga Nacional contra la Tuberculosis Infantil, cuya prematura muerte ha sido muy lamentada en esta sociedad.



Señor **GABRIEL VILLADA**, veterano de nuestra última guerra libertadora, en la que operó en el Estado Mayor del general Pedro Betancourt con el grado de comandante, en la provincia de Matanzas, ex jefe de Despacho del Senado y de la secretaría de Sanidad, perteneciente en su juventud a la famosa "Acerá del Louvre", y persona que disfrutaba de consideraciones y afecto generales, falleció en esta capital el pasado junio.



Señor **EDUARDO ALBARRÁN**, distinguido ingeniero y "gentleman" perteneciente a una distinguida familia habanera, falleció el mes pasado en esta capital.



Doctor **ARTURO AROSTEGUI Y DEL CASTILLO**, Registrador de la Propiedad de Matanzas y Decano de su Colegio de Abogados, figura respetable y queridísima en aquella ciudad, que se enorgullecía de haberle concedido el título de "Hijo Preeminente", y hoy llora su desaparición, así como su prometa natal, Camagüey, y nuestra capital, donde residen sus familiares.



Doctor **ARISTIDES AGÜERO Y BETANCOURT**, patriota, revolucionario y diplomático, representante que fue de Cuba libre en Suramérica durante la última guerra de independencia, y delegado de la República en la Liga de las Naciones y otras asambleas internacionales celebradas en Europa, actualmente nuestro ministro en Alemania y Austria, falleció repentinamente, en Ginebra, donde asistía a las reuniones de la Conferencia del Desarme.



Sra. **OLGA BOSQUE DE STERLING**, joven y bella dama habanera. Hija del doctor Arturo Bosque y esposa del señor Gustavo Sterling, cuya muerte ha producido unánime sentimiento en nuestros círculos sociales.



Sra. **ELOINA CAPE Y DE BACARDI**, venerable matrona y benefactora oriental, compañera que fue del ústre patriota, historiador y hombre de negocios Emilio Bacardi Moreau, después de larga y tenaz enfermedad falleció en la ciudad de Santiago de Cuba el mes último.

IMPRESIONADO
DOCUMENTAL

DE LA HABANA

Van Dyck.



MARGARITA DE CESPÉDES Y DE LA VEGA Rembrandt.

MARIA JULIA DE CARDENAS Y ARENAL



IDALIA ALVAREZ
Y FONTS

Rembrandt.



Van
Dyck.



Van Dyck.
MARIA SCULL Y RIVERO

JORGE C. MUÑOZ Y
GONZALEZ PALAU



ELODIA DE CARDENAS
Y ARENAL

Van Dyck.



IDP
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

ENTRE ARTISTAS



Caricatura de Hecar.

HERIBERTO PORTELL VILA, valioso dibujante y caricaturista, expuso en los salones del Lyceum femenino habanero ochocientos dibujos típicos cubanos, interesante contribución humorística gracias al folklore criollo. Y anunció que esos dibujos se convertirían en un libro, con prólogo de Gustavo Robredo.



Encanto.

"Guajirita" (óleo). Uno de los cuadros que figuró en la exposición de las obras del notable artista Mariano Miquel, en el "Salón Verde" de "El Encanto" de esta capital. Presentó óleos, pastiches, acuarelas, aguafuertes, monocromías y silografías. El día de la apertura, Rafael Suárez Solís estudió en breve conferencia la pintura de M. M.



Van Dyck.

LADISLAUS STEINHART, violinista húngaro de méritos excepcionales y bien ganada fama en diferentes ciudades de Europa y los Estados Unidos, celebró en el Auditorium de la S. P. A. M. un concierto para los miembros de dicha sociedad.



Van Dyck.

CESAR PEREZ SENTENAT, pianista y compositor, y profesor de sólida educación europea, director, con Amadeo Roldán, de la Escuela Normal de Música de La Habana, subdirector y profesor de piano del Conservatorio de la Orquesta Filarmonica y autor de una obra didáctica titulada "Escalas y arpeggios para piano", tomó parte, al piano, en el concierto dedicado a Manuel Falla por la Orquesta Filarmonica de La Habana, en el que se ofrecieron varias primeras audiciones en Cuba de obras del genial músico español.



Rembrandt.



Alberto y Segovia.

Monsieur LAMOURDEBIU, ilustre ejecutor, profesor de la Escuela de Bellas Artes de París, director y organizador de la notabilísima Exposición de Arte Contemporáneo francés que se ha celebrado en el Palacio de Bibliotecas y Museos de Madrid.

MERCEDES RAMIREZ, pianista cubana de excelente preparación, temperamento delicado y sensible y técnica clara, firme y expresiva, que después de varios años de estudio en Norteamérica, donde ha ofrecido varios conciertos, se presentó el mes pasado por primera vez ante el público habanero en el Teatro Auditorium, alcanzando éxito sobresaliente.



Scenei.

FLORA MORA, pianista de sobresalientes facultades, no sólo como concertista, sino también como escritora, conferencista, pedagoga, compositora y directora de orquesta, interpretó, como solista, en el concierto aniversario de la Orquesta Filarmonica, el "Concierto" N.º 5 de Beethoven, conocido por "El Emperador", y el "Concierto" en si bemol de Brahms, que estrenará la artista en New York el próximo invierno.

OPINION DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

"TODO ES SEGUN..."

Por Jess Losada

Ilustraciones de Julio Girona.

UN PUGILISTA HACE EL AMOR...

Querida "sparring partner":

Desde aquel día que recibí el "jab" de tu mirada y el "uppercut" de tu sonrisa, me tienes "punchdrunk". Niña, ¡qué clase de "punch" tienes! A tu lado Dempsey es un "palooka" y Max Baer un bulto. Cuando te vi por primera vez, comprendí que eras estilista y que amagabas como Tunney. Traté de anular tu experiencia en los "clinchés", pero pronto me convencí de que no tenías rival en los "cuerpo-á-cuerpo".

Traté entonces de pelearte a larga distancia, usando la rioposta, pero eres la reina de la esquiva; chiquilla, jeres mucho! ¡Conoces el arte de la defensa como no lo conoció Corbett!

Ante la imposibilidad de ganarte una decisión, y para evitar que logres noquearme, he optado por proponerte una "pala"... Chica, yo sé hacer una "pala", y te garantizo que el público no se dará cuenta... ¡Por todo lo que tú quieras, "kid", vamos a arreglar la pelea, que no quiero perder cartel!

Si no te decides por la pala, no me quedará más remedio que tirar la toalla. ¡En tus manos está mi record!

"KID" ROY.

UN PELOTERO HACE EL AMOR...

Querida "catcher":

Ante ti me siento "pitcher" de Liga grande. ¿Quieres ser la "catcher" del juego de mi vida? Desde nuestro primer desafío has sido una Serie Mundial para mi corazón. Nadie más que tú ha logrado las bases por bola de mi ternura... Te has burlado de mi brazo; te has robado la segunda, la tercera... ¡y hasta el home! ¡Todo te lo he permitido, mi "catcher", esperando mi turno al bate!

Tengo ansias de "home run" con las bases llenas... ¿Me darás la oportunidad, diamante de mi vida?

"MIKE" SIROPE.

UN MEDICO HACE EL AMOR...

Mi adorada paciente:

Haciendo la autopsia de mis sentimientos, he descubierto que has logrado producir una lesión activa en mis tejidos cardíacos, con hemorragia intensa de mis caras ilusiones...

Has extirpado con tu ternura el esclerosamiento de mi alma y has provocado el aborto de mis decepciones, introduciendo en su lugar una quimera hipertrofiada de pronóstico reservado.

El diagnóstico no puede mentir... Es amor, anémica criatura... amor de una virulencia que contagia todas las fibras de mi ser con una morbosidad deliciosa... ¿Quieres ser la "nurse" en la consulta privada de mi vida?

Recétame pronto tu amor, ¡o muerdo en la mesa de operaciones!

PATRIMONIO DOCUMENTAL
Dr. JOHN ANTIQUE.
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

Mi caso espeluznante:

Eran las siete y catorce y cuarto minutos de una noche lóbrega, de un gris negruzco de papel carbón, cuando descubrí el horrendo crimen que tu perversidad cometió con mi noble corazón. Realicé las pesquisas pertinentes sin pérdida de tiempo... y llegué a la conclusión de que tu alevosía tenía la agravante de nocturnidad y premeditación. Mis sentimientos claman indignados y piden justicia ejemplar para este nefasto crimen que ha cubierto con un baldón de ignominia mis ansias más íntimas y más sagradas.

Las contusiones que he recibido en tu agresión, están diseminadas por todo mi ser... La visión espantosa de tu obra sería capaz de congelar la sangre en el más ecuánime de los hombres. Quíereme, pèrfida mujer. Esclarece este crimen de hosquedad sin igual en los anales de mi vida... Quíereme pronto, hembra desnaturalizada, antes de que me canse del misterio y me vea obligado a cambiar de crimen.

Espeluznantemente tuyo.

"ANDY" CANALIJA.

UN ABOGADO HACE EL AMOR...

Señora de la Sala:

No es posible, no es humanamente posible condenar a este inocente, que clama justicia ante Dios, ante los hombres y ante usted! Yo quiero llevar a su diáfano discernimiento la convicción de mi amor. Hagamos un poco de historia... En la noche de autos yo la invité a usted a pasear en auto, no amparado en los artículos del Código—ni siquiera en el inciso vigésimocuarto del artículo trigésimonono de la Ley de Relaciones Personales,—sino guarecido al calor de esa divina ley no escrita, que es el amor... ¡Ah, el amor, señora de la Sala! Sentimiento dulce y enervante, que florece en los corazones humanos (cual el loto en las márgenes del Nilo... Sensación inefable que nos hace flotar en un mar escarlata hacia playas ignotas de belleza irreal... Emoción, sensibilidad, ternura... ¡todo lo hermoso, todo lo espléndido que el mundo ofrece a los justos, a los imparciales, a los equitativos, legales, racionales, legítimos, exactos y cabales!

¡Usted me acusa, señora de la Sala, de malvado, perverso, insalubre e insano! Inculpaciones injustas, de una arbitrariedad meridional, de una iniquidad que hace sangrar el corazón, de una ilegalidad que rompe los diques de la cordura. ¿Yo malvado? ¡Ah, señora! Cuán equivocada está usted. ¿Yo perverso? Perdoneme señora que dude de su juicio. Yo le juro por mi honor, por mi apellido, que soy inocente... que si algún crimen he cometido ha sido amarla más allá de los códigos y las leyes divinas y humanas. ¡Se lo juro!... ¡Lo juro ante Dios y ante los hombres!

En sus manos está mi vida, señora, y de usted espera el veredicto de amor este inocente.

JORGE.....

WESTERN UNION

Carta Cablegráfica

CLO. MARIA CABRILLAS.

HABANA 70.

HABANA.

QUIEROTE GRAN CANTIDAD. OFREZCOTE HOGAR FRIGIDAIRE, RADIO, BASTIDOR SIMMONS, COLCHON PLUS ULTRA, TELEFONO, BANO COMPLETO, AMOR A INTERES COMPUESTO, HIJOS A OPCION. CONTESTACION PAGADA. ESTARE OFICINA NUEVE A CINCO. NO USES LARGA DISTANCIA; TARIFA MUY ALTA.

RAMON.



Mustafá Kemal...

(Continuación de la pág. 35)

Rouschdy Bey. Las mujeres turcas también toman parte activa en la resistencia. Halidé Edib Hanoun, poetisa y novelista de nota, recorre aldeas y ciudades animando con su verbo encendido el entusiasmo femenino.

Venezelos, alentado por Lloyd George, ocupa a Smirna. Kémal reúne en Samsoun al pueblo y, convertido en tribuno, lo electriza con su arrogante palabra (10 de julio de 1919). Convoca una Asamblea Nacional, elabora un programa de acción nacional y dirige al Califa Sultán una respetuosa solicitud de colaboración. Este contesta en 16 de marzo de 1920, obediente a la presión extranjera, excomulgando civil y religiosamente a los patriotas, y el 10 de agosto los delegados de la Sublime Puerta firman el Tratado de Sevres, que confirman las capitulaciones oprobiosas y la desmembración del Imperio.

En julio de 1921 los griegos, apoyados por la política inglesa, comienzan la marcha sobre Ankara. La muerte de los últimos reductos de la independencia es cuestión de horas; únicamente un milagro puede salvarlos. El milagro lo ejecuta el genio militar de Mustafá. Firma un tratado de paz con los Soviets. Durante tres semanas detiene la marcha victoriosa del enemigo en Sakkaria, levanta la moral de los suyos, el 26 de agosto de 1922 desbarata las tropas griegas en Afion-Karahisar y el 9 de septiembre entra victorioso en Smirna. Las tropas inglesas cubren los estrechos, "El Ghazi" se detiene frente a Chanak, elude el peligro con suma habilidad, cruza a Europa y Refet-Pachá entra en Stamboul. El soldado ha terminado su obra; comienza la del diplomático, la del reformador. El primero de noviembre se reúne en Ankara la Asamblea Nacional, que toma en sus manos las riendas del Gobierno sin llegar a abolir el Califato, y el 17 el Sultán huye en el crucero inglés "Malaya". Ha terminado el largo reinado de los sultanes. La Asamblea elige Califa a un príncipe de la familia de Osmán, Abdul Mejid. El 24 de julio de 1923 se firma el Tratado de Lausanne, dictado por Mustafá Kémal Pachá, marcando la derrota diplomática más grande que haya tenido la Gran Bretaña. Lord Curzon, ante el temor de un resurgir del panislamismo, expresa en frases melosas su admiración por el nuevo Poder que asoma en Oriente perturbando el capitalismo imperialista.

Comienza el período de reformas. A la separación de poderes sigue la supresión del califato y de las escuelas religiosas, transfiriendo los bienes de éstos al Tesoro Público. Se expulsa a todos los miembros de la familia reinante. Son suprimidos los tekkes (conventos) y el tradicional fez (sombrero nacional). Queda abolido el derecho religioso. Se adopta el Código Civil suizo y el alfabeto latino. Se prohíbe el uso del velo a las mujeres y se disuelven radicalmente los harenes. Últimamente, y a pesar de la oposición natural de los imanes de Brusa, el Corán estará escrito y los muecines llamarán a la oración en idioma turco. Fúndanse numerosas escuelas técnicas, industriales y agrícolas, de bellas artes, aviación, museos e institutos de investigaciones científicas. Y, para arrancar de la tierra osmanli los gérmenes constantes del bizantinismo perturbador, trasladó un millón de griegos de Turquía a su tierra natal. Acabó con las intrigas fanariotas, terminó con la ingerencia extranjera y abandonó la funesta política del panislamismo, tan cara a la Sublime Puerta. Y cuando los hombres que lo rodean han manchado sus ma-

nos, los ha castigado con dureza, como en el caso de Yhsan Bey, ministro de Marina, por los manejos raros en las reparaciones de barcos de guerra. Desde octubre del 23 es presidente de la República turca, a la que fué elegido por la Gran Asamblea Nacional, que es el órgano legislativo. El Partido Republicano del Pueblo, al que pertenece "El Ghazi", controla la política del país.

Cuando comienza sus reformas, un conflicto violento estalla entre la Turquía de civilización islámica y oriental de una parte, y la nueva Turquía de ideas laicas aspirantes a la cultura occidental. En esta lucha es en la que Kémal demuestra su capacidad política, su poder como hombre de Estado. El 20 de octubre de 1927, con motivo de su próxima reelección, habló en Ankara ante el pueblo. No fué la arenga inflamada de Samsoun; habló muchas horas ante la expectativa de la Asamblea; habló del pasado de sacrificio y del porvenir que colocó en manos de la juventud. Discurso-programa, relato de su historia, que es la de su patria en progreso; programa de reformas sucesivas que ya se han visto realizadas y de otras en ejecución. Hoy existe un partido de oposición, el Partido Liberal, con Fethi Bey a la cabeza, y es presa el país del desasosiego económico que asuela al mundo.

Turquía permanece libre, sin intervenciones, y "El Ghazi" a su frente, tranquilo por haber realizado—aparte Lenin—la obra más grande de estos tiempos.

Stamboul, 1931.



—¿Qué le pasa, señora? ¿Le molestan las moscas?

PATRIMONIO
CULTURAL
(Paul Brown, en "Collier's").
OPINION DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

M
O
D
A
S



Scaloni.

Un vestido en piel de ángel blanco. La blusa, a franjas, en amarillos diversos. *Maddy Kouff.*



Por *Lolo Vinent*

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Traje de noche, de chiffón negro adornado de cintas de seda blanca "gross grain", en la línea del escote y en la saya. Modelo de Cortine.

HOY que la atención se centraliza en las modas para las playas y lugares de temporada, los trajes de playa, las pajamas y las *toilettes* para el baño, de mar y de sol, se multiplican en variedades de exquisito *chic*.

En muchas playas se habla con fruición de los trajes de baño de goma corrugada. Son baratos y de grandes condiciones para la natación. Esto dicen los que los alaban. De cierto, son diminutos. Los pantaloncitos (debemos llamarlos así por su tamaño), se abrochan a los *brassières*, por delante y por la espalda. Se llevan con una capa hasta los codos y casquete armonizando. Son también espectaculares otros estilos de trajes de goma que ajustan al cuerpo como no logran ajustar los guantes. Los que desaproveban estos trajes de goma, dicen que son muy fríos y constituyen un peligro para la salud.

Ahora tenemos otra novedad de que ocuparnos, y que nos hace recordar dos generaciones atrás. La alpaca, aquella tela que tanto usaban nuestras abuelas, ha vuelto, presentándose en la forma de trajes de baño distintos de aquellos que de ese material lucían las bellas, cincuenta años atrás, sino en estilos modernos que aunque llevan poca tela, no deja de ser alpaca. Son muy elegantes, particularmente los que vienen en cuadros diseñados en colores brillantes.

Para las adoradoras del sol, abundan los modelos con escotes que dejan descubiertas las espaldas y con *brassières* prometedores de exposición amplia al ídolo.

El color negro ha sentado sus reales este verano y ha llegado a las playas, Trajes para el baño y trajes y pajamas de playa de este

color son la nota *smart* en contraste con la arena y los tonos caleidoscópicos de otros trajes. Los pajamas y trajes negros más elegantes, son de hilo.

Los pajamas nuevamente se ven entre las concurrentes a los clubs y restaurantes de las playas. Aun en tes, *luncheons* y bailes en los pabellones, etc. de las playas, los pajamas se imponen venciendo las débiles resistencias de algunos.

El elemento juvenil gusta de la pajama transparente; las mayores aceptan los modelos más discretos. Hay estilos que revelan más que transparentan. Los primeros translucientes en presentarse eran *oilskins* (tela impermeable con la transparencia del vidrio) a través de los que se veían las piernas como vistas con cristales de colores. Ahora los hay más atrevidos, hechos de malla, semejantes a las redes de los pescadores. La parte superior está forrada, haciendo el efecto de que llevan debajo una trusa (pantalón) de color. Una camiseta de *jersey* de color y una capa tres cuartos de largo, de malla, prendida al cuello con un lazo, igual que la camiseta, completan esta extravagante *ensemble*.

A pesar de que los pajamas reinan en las playas, se ven muchos trajes, algunos muy *chic*, de lona fina.

Los modistos ahora se han propuesto crear modelos que sirvan correctamente para visitar la ciudad, desde el campo, y viceversa. Parece igual y no es así; pero con los nuevos modelos el problema se soluciona perfectamente. Los parisenses son aficionados inveterados del fin de semana. Prácticamente, todos los habitantes de París se precipitan fuera de la capital tan lejos como se lo permitan sus recursos, partiendo



Scioni

Traje de *crêpe* mate en "maure" pulido. Capa corta de piel. Modelo de Redfern.

IDM
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

el sábado por la noche, lo más tarde.

La mujer francesa ha practicado tanto esto, que sabe bien qué debe llevar y qué es conveniente usar.

Para ir de la ciudad al campo y del campo a la ciudad, el traje se prefiere de seda. Si se va al campo, se usa de tela más fuerte, como *shantung* o *shantunel*, que Chanel emplea para trajes de noche en verano, así como para de playa y de día.

Un traje con chaqueta, de *shantung* azul marino, sirve bien en un día de campo, como para ir a la ciudad. Un turbante por sombrero, a z ul también, completa la *toilette*, y le da el balance necesario entre *sports* y *formal*.

United Artists.



Una gran casa neoyorquina ha lanzado este original modelo de pijama en tela esponja a cuadros. Sin mangas y con escote cuadrado. Una chaquetilla con mangas "puff" y solapas anchas, de reversos blancos, completan el traje, que es de una sola pieza. Modelo Bonwit Teller.

La brillante estrella señora GLORIA SWANSON en "De mutuo acuerdo" nos demuestra su "chic" en este traje de sport.

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

Si se intenta permanecer varios días en el campo, es natural que llevemos varias blusas para variar el efecto del traje. Una camisa de polo, a rayas, una blusa de crochet en lino, una camisa hombruna, de hilo, a lo Lanvin; un sweater con cuello tortuga con mangas cortas, blanco o en color alegre; una blusa chaleco de piqué a rayas, con guantes haciendo juego, etc., completan un ajuar variado, elegante y práctico.

Para un día en la ciudad, un *ensemble* de piqué *ottomana*, de cordoncillo grueso, en cualquier estilo, es muy apropiado.

Jean Patou lanza la novedad del doble uso, campocidad, con sus trajes de *gingham* a cuadros. Patou los está haciendo para de mañana, tarde y para actos informales durante la noche.

La variación depende sólo en el largo y en el escote. Chaquetas sueltas y trajes sueltos con toques de piqué blanco, constituyen su fórmula para estos estilos.

Dos notas de la moda, que tienen gran importancia y conveniencia para los vacacionistas, consisten en la tendencia a dar a los trajes vespertinos el largo de los días, así como el hábito creciente de usar sombreros durante la noche.



Las telas estampadas vienen usándose más cada día en trajes de noche, para fiestas sean o no formales así como para sports. Este traje en crepé corrugado, blanco y negro, es de creación neoyorquina y pertenece a la colección de Bonwit Teller. Un vuelo doble bordea la espalda escotada, cubre los hombros y da a este traje "sprit" y una originalidad poco frecuentes. Modelo Bonwit Teller.

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

La señorita CARMEN DE LA GUARDIA luce aquí un elegante traje de sport en "corduroy" azul "nattier", con solapas de piqué blanco y botones forrados del mismo piqué. Modelo Marco.



Rembrandt.

La señorita MARGARITA DE ARMAS se destaca siempre por su sencilla elegancia, que corresponde bien a su típica belleza tropical.
Sandalia en cabritilla blanca ginec. Modelo de la peletería "El Mundo"



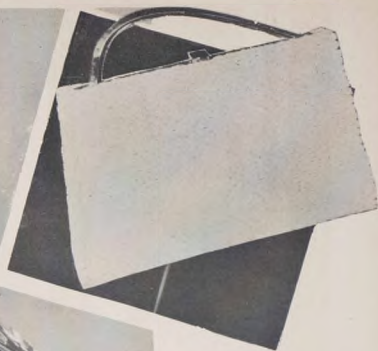
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

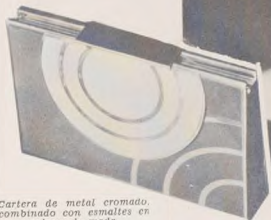
NOVEDADES FANTASIAS



"For Ever" ("Por Siempre")
de Langel.



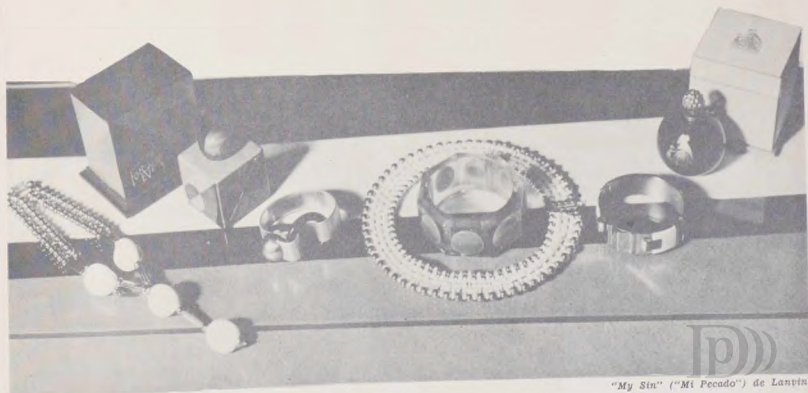
Cartera de paja artificial
con apertadera y cierre de
metal cromo.



Cartera de metal cromado,
combinado con esmaltes en
colores de moda.

Fotos Van Dyck

Le Clairac nos sorprende
gratamente con una nueva
creación "Forbidden Love",
("Amor Prohibido") un per-
fume con gran personali-
dad.



"My Sin" ("Mi Pecado") de Lanvin.

Todas estas novedades
en El Encanto

Collar de metal y pasta, un pulso de metal dorado combinado con pasta
en color negro; al centro, un collar en losa y pasta; dentro del collar:
un pulso de pasta cristal decorado con lunares, en combinaciones de
varios colores; otro pulso de pasta a dos colores y metal cromado.

IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

FRENTE AL ESPEJO

EL CUIDADO DE LOS SENOS

Por Sara May Bleeniza

EN realidad la base de cualquier tratamiento encaminado a embellecer los senos, debe constituirse un buen plan de ejercicios físicos. Pocos, escasísimos son los productos que dan algún resultado satisfactorio cuando se apartan del trabajo muscular, ya que esto es lo único que ataca directa y exactamente los males más comunes en esa delicada parte del cuerpo femenino. Estos defectos suelen ser exceso, o por el contrario, falta de desarrollo, flacidez, blandura, deformación, etc., casi todos producto de la invasión grasa y del abandono.

Nosotros aconsejamos a nuestras lectoras que para corregir cualquiera de dichos defectos acudan antes que a otro procedimiento a la cultura física y que sólo después busquen el complemento de los masajes, cremas, pomadas, píldoras, etc., que con este fin se aconsejan.

Los senos, como las demás partes del cuerpo, poseen también su higiene y cuidados especiales. Estos son los primeros que deben observarse desde la pubertad para mantenerlos bellos y saludables hasta cierta edad. El enemigo mayor que tienen ellos es el ajustador, al que son muy adictas la mayoría de las mujeres, quizás por prejuicio o ignorancia. Si éstas se percataran de la fuerza deformadora de estos aparatos, no se atreverían a usarlos. No es posible lograr senos bellos aprisionándolos u oprimiéndolos, restándoles aire y libertad para su plena formación, con un instrumento tan antihigiénico como es el ajustador. Este recurso sólo pueden emplearlo sin gran temor las mujeres que los tengan excesivamente desarrollados o muy deformados.

¡Guerra implacable al ajustador!, es el consejo más sincero que podemos dar y el más sabio que pueden seguir las mujeres deseadas de conservar la belleza de sus senos.

Después de desecar el ajustador y de ejecutar diariamente los ejercicios físicos adecuados al fin que se persigue, nada impide que se observen los tratamientos que aquí damos.

Para tonificar los senos es muy conveniente someterlos a la acción solar unos minutos al día como también dejar caer sobre ellos una ducha fría o en su defecto, aplicarle el agua en abluciones. Después empleese la siguiente loción con un algodón, comenzando por la parte inferior del seno y terminando en el cuello y en las axilas.

Agua destilada	50 gramos
Agua de Colonia	10 "
Sal común	5 "
Benjuí	1 "
Agua de rosas	20 "

Luego úsese a crema que a continuación damos, con un ligero masaje cuya técnica más adelante explicamos:



Int. News Photos.

Mrs ISABEL RYAN, artista cinematográfica, encantada "Frente al Espejo", admirando su nuevo peinado.

Aceite de almendras dulces	200 gramos
Esencia de Portugal	6 "
Blanco de ballena	50 "
Tanino	1 "

El blanco de ballena se derrite al baño María en el aceite, añadiendo luego el tanino y después la esencia.

Posiblemente el defecto que más desespera a las mujeres es tener los senos excesivamente grandes. A las que así los poseen son más necesarios que a las otras los ejercicios físicos y la conservación continua de una actitud correcta para contrarrestar la caída posible del seno, al ofrecerle mayor base al pecho levantado. Muchas de estas mujeres acuden a las fricciones de alcanfor, que los disminuyen; recomendamos que se empleen con sumo cuidado, porque pueden resultar a la larga peligrosas.

La siguiente fórmula a veces da buen resultado:

Clara de huevo batida	2 gramos
Alumbre en polvo	4 "
Tanino	2 "
Bórax en polvo	8 "

Se emplea por la noche y en fricciones cubriendo luego los senos con un algodón.

Esta otra solución tiene el mismo fin y se usa también a la hora de acostarse mojado un algodón con ella y colocándolo sobre los senos, que después se cubrirán, sin oprimirlos, con un paño:

Extracto de Saturne	15 gramos
Alumbre	10 "
Agua destilada	500 "

Por la mañana, seguidamente de la ducha fría antes recomendada, pueden darse a los senos pequeñas abluciones con una solución débil de alumbre y agua.

Como el espacio se nos termina, dejaremos para el próximo número el tratamiento para desarrollarlos, y el masaje.

OPINION DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

La Tierra del..

(Continuación de la pag. 8)

Cien excusas daría Martí a la enamorada; pero, a mayor desesperanza, más honda cuita. Quiso esquivarle el trato, para que le diera al olvido; pero, a más alejamiento, mayor tristeza. Y María se agotaba, como una antorcha, por su mismo fuego. Su rostro dulce lucía como más pálido y más triste; sus ojos, como más negros.

Y Martí obtuvo permiso para ir a Méjico y casarse. Aprovechó su retorno en editar un folleto sobre Guatemala. Así quería pagar, con buen elogio de viajador agradecido, el generoso hospedaje que le diera la tierra del quetzal. Luego volvió a su cátedra de Literatura y Filosofía; volvió casado y feliz.

En tanto, silenciosa, finaba la tragedia. Los melancólicos ojos de María se cerraron, para siempre. (El, volvió, volvió casado: ella se murió de amor). Dicen que María languideció hasta expirar, como una rosa que se marchita, suave y calladamente. De nada le servía la vida, si no era para ofrecerla, como una inmolación, como un exvoto, al hombre predilecto. La vida es para darse, o no es vida de que podamos sentirnos orgullosos.

Cuando murió la hija más bella del general García Granados, el bayames de la gran barba de patriarca le hizo unos versos muy sonoros, que nadie ya recuerda. Y algunos años después, en el frío de Nueva York, la lloró el propio Martí con versos muy sencillos, que la han hecho inmortal. Y vive para siempre, como una princesita de cuentos azules, la niña de Guatemala. Vive hoy para nosotros y vivirá mañana para nuestros hijos, porque la vida del arte no es transitoria ni quebradiza, sino eterna como el tiempo.

¡Y allá siguió en Guatemala, con su cátedra difícil y su hogar recién nacido, el verboso doctor Torrente. Tenía ganado el pan con las clases de la escuela. La esposa era cubana del Camagüey; pero acaso no comprendía las inquietudes con que Martí se torturaba. Debíó creerlo un hombre poco práctico. Así llaman con burlas a los que no consultan el beneficio propio antes que la justicia ajena.

En suelo extraño, con un hogar sobre los hombros, no tenía para vivir otras monedas que las ganadas en la cátedra. Pero un día el presidente Rufino José Barrios, el que acogió a Martí con la carta del padre de Fermín, depuso a Izaguirre del cargo de director. A Martí no le pareció ni honrada ni justificara la actitud del presidente Barrios.

—No es digno lo que han hecho con usted—dijo a Izaguirre.—Voy a presentar mi renuncia inmediatamente.

—No haga usted semejante locura—respondió el viejo bayamés,—porque el sueldo que aquí tiene es el único recurso para mantenerse y mantener a su esposa.

—¡Renunciare—arguyó Martí con firmeza,—aunque mi mujer y yo nos muramos de hambre! Prefiero morir de hambre que ser cómplice de una injusticia.

Y Martí presentó la renuncia. No podía ser más catedrático de la Escuela. Sin protección ni trabajo, volvería a La Habana. En julio, para el ocio largo del viaje, rogó a un amigo que le prestara la "Colección de estudios sobre agricultura", que escribió el conde de Pozos Dulces. Cuando le cayó en las manos, durante toda la noche, no pudo apartar los ojos de ese libro. Le decía muchas cosas que ya había pensado y otras que no se creía capaz de pensar nunca. Le ha-

(Continúa en la pág. 57)



TALCO
BORATADO
MENNEN
ESPECIAL PARA
NIÑOS



No quede satisfecha con usar para su sene un talco superior al común. La piel del niño es demasiado delicada para una madre se conforme con "no maltratarla". Hay que protegerla. Cuando se recomienda Talco Boratado Mennen es porque es "especial para niños" y tiene estas cualidades: es puro, y boratado, — medicamentado — lo que asegura protección y comodidad. Calma las irritaciones, suaviza y mejora la piel.



IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OPCIÓN DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

CULTURA FISICA

LA BELLEZA DE UN ABDOMEN DESARROLLADO

Por Marisabel Sáenz

EXISTE un punto oculto y modesto en el organismo humano al que la mayoría de las personas no parecen concederle gran importancia cuando de la estética física se trata. Si preguntamos a cien de ellas qué parte del cuerpo es la principal desde el punto de vista de la belleza, probablemente noventa y nueve nos contestarán que el rostro, o las piernas, o los brazos, etc. Sólo una, o quizás ninguna, pensará en el abdomen. Sin embargo ese punto oculto y modesto, tan olvidado por todos y en particular por las mujeres, es el primer responsable de la belleza corporal y, naturalmente, de la fuerza.

Nada más difícil que encontrar un abdomen femenino desarrollado y bello. Hay que decirlo de una vez: entre mil mujeres, apenas si una o dos poseen un vientre que reúna todos los atributos de la estética física natural. La inmensa mayoría de ellas padecen de invasión grasosa y de atrofia muscular en ese lugar, defectos tan corrientes como indeseables por antiestéticos y molestos. Resulta lamentable que pocas reconozcan esto y se presten a seguir el camino acertado. Cuando de la salud del cutis se trata, son capaces de realizar

los mayores sacrificios por conservarlo a su gusto; pero si el objeto en cuestión es el cuerpo y sobre todo el vientre, entonces no vale la pena. Una buena faja soluciona el problema haciendo aparecer bello hasta el abdomen más monstruoso. Ignoran las que así piensan que ese instrumento que creen salvable, después de cierto tiempo, en lugar de haberlas favorecido las habrá deformado hasta un extremo muchas veces incurable. Es que el camino del cosmético o la ortopedia resulta siempre fácil y cómodo mientras que el cuidado natural de las formas exige una disciplina y un trabajo diario, aunque sea poco, verdaderamente improbos para la casi totalidad de las mujeres.

Un abdomen bello y sano es ante todo muy fuerte y duro, puesto que como esa región carece de huesos que le sirvan de apoyo, sus músculos tienen que hacer las veces de sostén, ya que su misión es proteger importantes órganos internos como el estómago, los riñones, los intestinos, etc.

Los grandes rectos son los músculos principales del abdomen y deben ser tan potentes que resistan, en contracción, un golpe de puño o un choque violento sin lastimarse o afectarse. En

un abdomen normal visto de frente, estos músculos se destacan bastante, formando dos mazos o manojos fibrosos a lo largo del vientre hasta el ombligo, surcados por tres senderos verticales y tres horizontales. Este hermoso dibujo rara vez se aprecia en las mujeres debido a la debilidad muscular y a la grasa.

Visto de perfil, el abdomen normal forma una línea recta desde la punta inferior del esternón al pubis, de tal manera que si nos colocásemos de frente a un muro vertical, el único punto que debe tocarlo es este extremo inferior del esternón. Tampoco esta "línea recta" es corriente en el sexo femenino por el abandono y la inactividad que favorece la acumulación del tejido adiposo en esta región, o también por una mala actitud congénita que obliga a sacar el vientre y a hundir el pecho (*habitus astemicus*).

Un vientre desarrollado muscularmente es el responsable más directo de la esbeltez y de la elegancia de la silueta, contribuyendo poderosamente a dar gracia a los gestos y flexibilidad a los movimientos. Las mujeres que no tienen necesidad de usar faja porque poseen un abdomen perfecto, duro, firme y musculoso, resultan siempre bellas, ligeras, graciosas y elegantes.

Sobre la salud también ejerce una influencia altamente bienhechora el vientre desarrollado: fija los órganos internos evitando desviaciones que podrían provocar trastornos a veces muy graves; ayuda a la exoneración, cura muchos dolores mensuales, en los embarazos no permite una gran amplitud abdominal porque hace las veces de un sólido corsé muscular, y facilita el parto, acelerándolo y aliviándolo extraordinariamente.

El ejercicio físico es el único medio de desarrollar el abdomen y de mantenerlo en las condiciones más adecuadas a la salud y a la belleza.

INDICACIONES

Para el mejor desenvolvimiento, comprensión y utilidad de esta sección, es necesario tener presentes las siguientes instrucciones:

- 1° Antes de someterse a cualquier tratamiento interno, consulte con su médico.
- 2° Al hacer sus preguntas, sobre todo si se refiere a educación física, sería conveniente que nos diga su edad, talla y peso.
- 3° Si su consulta le apremia, envíe fotos de /franco y se contestará a suela de correo.
- 4° Ningún plan es definitivo en poca tiempo. Sólo un poco de paciencia y constancia vedamos a nuestras lectoras para lograr el éxito de nuestros consejos.

Dirijase la correspondencia a "Sección de Belleza, Revista SOCIAL, Habana, Cuba". A.L.



El ejercicio de este mes es excelente para desarrollar los músculos abdominales. El ejecutante ha de colocarse como indica la figura, acostado en el suelo, el cuerpo recto, los brazos extendidos a ambos lados, los pies juntos y levantados a media vara del piso y las rodillas rígidas. El ejercicio consiste en hacer círculos (primero hacia adentro y después hacia afuera) con ambas piernas a la vez, manteniendo siempre las rodillas rectas y cuidando no tocar nunca el suelo (línea de puntos). Los círculos deben ejecutarse pequeños y con lentitud para obligar a trabajar intensamente a los músculos abdominales, que permanecerán contraídos mientras dure el ejercicio. Las personas que no puedan hacerlos con las dos piernas a la vez, comenzarán a ejercitarse con una mientras la otra descansa en el pavimento. Practíquese el movimiento hasta lograr resistir 25 círculos hacia adentro y otros tantos hacia afuera, sin detenerse.

La Tierra del...

(Continúa en la pág. 55)

blaba del cultivo de la tierra y de los problemas agrícolas cubanos. Quizá con ese libro sabio—jrisueña compañía para un viaje!—Martí regresó a Cuba.

Era en agosto de 1878. Los últimos rebeldes habían firmado cinco meses antes el Pacto del Zanjón. Los generales colgaban de un clavo familiar el machete de pelea. No hay guerrero sin esperanza. ¡Pues había que levantar los ánimos caídos y echar a andar el pensamiento frustrado!

Cinemáticas...

(Continuación de la pág. 26)

paro alguno y con una manifiesta finalidad tendenciosa, presentando a Nicolás y a Alejandra como dos soberanos desviados por la felicidad de su pueblo. ¿Es que acaso existieron los progsms de judíos y las masacres de obreros y campesinos, como la del Domingo Rojo de Moscov (9 de enero de 1905)?

Nicolás II no fundó la Duma ni por su voluntad ni en 1913, sino en 1905 y como una consecuencia de las formidables huelgas revolucionarias de ese año.

Rasputin no empujó al Zar a la guerra ni a que la continuara, sino que hizo todo cuanto pudo para mantener a Rusia fuera del conflicto, pues era agente de Alemania. Su lucha con los soberanos para que firmaran una paz por separado con Alemania le costó la vida, pues la aristocracia y la gran burguesía necesitaban la guerra y su prolongación por motivos económicos y estar unidas al capital francés Rusia era, en lo económico, una colonia de Francia. De aquí que siguiera a ésta en la alianza defensiva-ofensiva.

Es ridículo, a más de falso, pretender que un hombre haya sido el culpable de la caída del Imperio ruso ni de ningún otro imperio. Causas más profundas y poderosas, determinantes del desarrollo social, de los hechos históricos, condicionaron ese acontecimiento de trascendencia única en la historia de la humanidad.

Me parece innecesario seguir detallando las inexactitudes francamente tendenciosas y mal intencionadas de esa film de la Metro. Baste decir que en lo absoluto hay en ella nada de histórico; que Rasputin no fué el monje con cierto poder hipnótico, bragado y ríjoso que pinta la film diciendo imprudentes tonterías. "¡Yo seré el dueño de Rusia en menos de un año!"

Los tres Barymore realizan en Rasputin y la Emperatriz una labor magistral. Son los grandes artistas de siempre, aunque padeciendo de esa ampulosidad y paramentalismo de que no pueden librarse los viejos artistas de las tablas.

En "Rasputin y la Emperatriz" hay sólo tres momentos, al menos, que recuerde ahora, con calidad cinematográfica, ejemplos excelentes de realización de la forma filmica: la sugestión del Zarevich por Rasputin; la muerte de éste seguida de la liberación de aquél y la muerte de la familia imperial. Me referiré al segundo y al último.

Rasputin usa para hipnotizar al niño un gran reloj antiguo, de doble tapa, al que da vueltas bajo la luz de la lámpara, que lo llena de irisados reflejos. Cuando la mano de Chegodieff hunde la cabeza del monje bajo el agua,—"shot" de una limpieza incomparable,—aparece en la pantalla en un "close-up" ese reloj de tamaño mayor que el normal, dando

(Continúa en la pág. 60)



No son madre e hija. Son una misma cara

Una está embellecida por los recursos al alcance de toda mujer.

La otra no.

Por lo tanto es posible rejuvenecerse

Si usted se arregla las cejas, las pestañas, se colora las mejillas y los labios, se sombrea los ojos...

Por qué no restaurar también el color del cabello?

IMEDIA

Es un tinte científico de la "Société L'OREAL de Paris"

Dejará sus cabellos en un color exacto y sus reflejos naturales.

El uso de este tinte le permitirá hacerse la
ONDULACION PERMANENTE

TONOS DE

IMEDIA

Rubio claro.

Rubio.

Rubio dorado.

Rubio rojo.

Rubio obscuro.

Castaño claro mediano.

Castaño claro.

Castaño claro dorado.

Castaño claro rojo.

Castaño claro caoba.

Castaño mediano caoba.

Castaño dorado caoba.

Castaño rojo caoba.

Castaño caoba.

Castaño obscuro.

Moreno. Negro.

Muchas personas han siempre temido teñirse porque han visto el efecto desastroso que tintes vulgares han producido. Es posible que hasta Ud. nunca se dispusiera a teñirse por temor a un fracaso. Con IMEDIA... puede tener la seguridad de alcanzar sus deseos. Con IMEDIA... su cabellera lucirá natural y no se notará que ha sido teñida.

Con IMEDIA... Ud. tendrá cabellos sedosos y evitará esos tonos muertos o de carbón que son propios de los tintes corrientes.

Con IMEDIA, en fin... Ud. conocerá el éxito.

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS PRINCIPALES



Hágase Juvenilmente Hermosa Con Cera Mercializada

Desde hace 25 años la Cera Mercializada ha sido factor indispensable de belleza y juvenil apariencia del rostro y del cutis. Ensayéla para que se convenza, como se han convencido millones de mujeres, de sus poderosas cualidades embellecedoras. Basta aplicarse todas las noches Cera Mercializada golpeándola suavemente sobre el rostro, cuello y brazos, como si fuera cold-cream ordinaria. Hace caer de manera insensible y en partículas diminutas la cutícula vieja y gradualmente aparece un nuevo, hermoso y encantador cutis, más blanco, suave y terso, y completamente libre de imperfecciones. La Cera Mercializada descubre la belleza oculta. Para reducir rápidamente las arrugas y otros signos de vejez use liberalmente esta loción astrigente: 30 gramos de Saxolite en Polvo en 1/4 de litro de extracto de hamamelis.

INDIO DOCUMENTAL

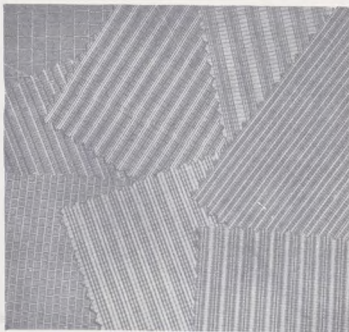
OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

SOLO PARA CABALLEROS

Por Sagán Jr.



El modelo de la izquierda lleva un *flus* cruzado, gris claro, camisa azul oscuro, muy de novedad; cuello blanco, prendido, con corbata azul y oro, Panama y zapatos carmelitas. El traje de la derecha "flus", camisa crema, chaleco blanco a cuadros "Fattersall", sombrero pailita con cinta en colores y zapatos sport, carmelita.



En verano debemos usar ropa de cama más ligera y conveniente que en otros meses. Pajamas con mangas cortas, o aun, mejor, sin mangas y con los pantalones cortos, hechos de telas fres-

cas serían muy aceptables. En Cuba se ven por ninguna tienda y damos este *tip* a los camiseros. Si alguno lo aprovecha, podrá hacer alguna venta extra, por la novedad, por su uso prác-

Un modelo muy de moda en calzado carmelita tipo sport. La "boutonniere" se luce cada vez más, particularmente de clavetes. El chaleco "Fattersall", a cuadros azules o negros, muy "último".
Men's Wear.

tico y porque permite su venta a precio algo más económico que los estilos corrientes. *

Los calcetines de malla están llevándose mucho ahora. La indumentaria masculina ha aumentado así la colección de artículos de verano con características ventilatorias. Zapatos agujereados, camisetos y camisas de malla, *pull-overs* calados, son otros que están en gran demanda. Algunos modelos de estos calcetines llevan flechas en colores contrastando con el color de la media. Los tonos preferidos hasta ahora son azul claro, beige, amarillo, gris y blanco. *

Entre los *sportsmen*, particularmente en los *links*, los pantalones de franelas y lavables están descartando a los *Knickers*. Los que siguen usándolos los llevan menos holgados que antes. *

Presentamos un grupo de telas nuevas para camisas. Son diseños a base de listas o cuadros. Cada una es a tres o cuatro tonos, de un solo color, mezclados en blanco. Los cuadros imperan aunque en algunos diseños, como una nota singular, se ven combinados con rayas.

El Panama se lleva más con cinta de seda negra estrecha. Dos cuellos cuyos estilos están en boga y una corbata se ve sujeta con el nuevo alfiler largo para este uso.

EL sol ha resultado el mejor vendedor de sastería. No se ven más que trajes de verano y la mayoría de telas lavables. Que en este verano se agotarán las existencias de driles etc. en los almacenes, no será de extrañar, y como consecuencia los precios subirán pronto. Esto ocurrirá, sin duda alguna. Los almacenes y sasterías con existencias, han estado liquidándolas para convertir en dinero los géneros en almacén; pero al escasear éstos, las nuevas importaciones no permitirán a los importadores sacrificar costo y utilidades naturales. Los precios que se han podido obtener en almacenes hasta ahora podrán ser reducidos, porque tratándose de mercancías ya pagadas, cualquier precio era bueno para seguir en el negocio; pero al importar nuevamente, este juego de perder seguro y seguido no puede ser sostenido: antes que esto, se dejaría de importar, y ya sabemos que si hay poca mercancía y mucha demanda, el precio subirá más aún, por lo cual se deduce que si no nos apresuramos a aprovechar las gangas presentes, luego será tarde y tendremos que pagar más de un ciento por ciento que

A. Tel. rigi con nudo para c. mientamos que pagar más de un ciento por ciento que se el mo.

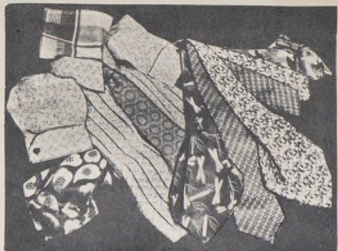
El Espíritu...

(Continuación de la pág. 12.)

sueños como la "Altruria" de Howells en la revolución "so- cial", los tomaron por la revolución social misma, y pen- saron que las cosas se arreglarían de tal manera que en sus respectivas "Altrurias" "cada hombre, según las palabras de Howells, sería un caballero y cada mujer una dama". Pero Jack London y Upton Sinclair pensaron de diferente mane- ra. Jack London, quien pocos meses antes de morir se separó del Partido Socialista "por su falta de ardor y combatividad, y su pérdida de énfasis sobre la lucha de clases", hizo más por impulsar la tradición radical en este país que ningún otro escritor de su tiempo. Después de la muerte de London, Sin- clair ha mantenido esa misma tradición en el campo de la literatura. Max Eastman y Floyd Dell, y los colaboradores de "Masses" y "Liberator", y ahora los de "New Masses", han ayudado en la misma lucha. Pero hasta recientes años estos escritores no han marcado su influencia en las letras americanas.

La importancia de la presente ala izquierdista entre los es- critores estriba en que empieza a convertirse en un movimien- to vigoroso. Muchos de los intelectuales que militan en la izquierda no son escritores de menor categoría que no puen- hallar un lugar en la escena literaria actual, y que se han ido a la izquierda para adquirir una nominación que se les negaba en los sectores del ala derecha. En la mayoría de los casos son escritores que ya se han destacado por su labor literaria y quienes tienen más que perder que ganar en su cambio ideológico. Theodore Dreiser, por ejemplo, es un re- presentante de ese tipo en el terreno creador, y Edmund Wilson en el crítico. Diferente a los Eastman y los Dell de la preguerra, Dreiser es una de las grandes figuras de nuestra literatura, como la mayoría de los artistas y críticos que han comenzado a militar en el ala izquierda en estos últimos dos años. Con el ingreso de estas nuevas falanges, John Dos Pas- sos y Michael Gold no quedan ya aislados en su militancia revolucionaria. Pues en el campo literario sólo, junto con críticos como Wilson y Hicks, hombres como Waldo Frank, Malcolm Cowley, Clifton Fadiman, Ernest Sutherland Bates y Lionel Trilling, han ingresado decididamente en la iz- quierda. Y fuera de la literatura el mismo cambio se ha operado. En educación, George S. Counts se ha hecho una fuerza formidable propugnando esta nueva orientación. Y en lo económico, jóvenes como Cutler y Henderson se han con- vertido en ardientes extremistas, mientras otros como Abra- ham L. Harris y Broadhus Mitchell, por diferente camino, se han movido en la misma dirección.

Pero a todo este movimiento izquierdista le faltaría mucho de su actual significación si no fuera por el hecho de que docenas de intelectuales más jóvenes, inspirados por la con- versión de los de más edad, están siguiendo su ejemplo. Jó- venes que hace diez años no hubieran pasado de un mero es- teticismo en literatura, o hubieran adoptado el cinismo rabele- siano de Henry L. Mencken, hoy están estudiando y conci- biendo la literatura como una fuerza social. No hay una ciudad—o una universidad—en las que haya dictado confe- rencias últimamente que no me tengan revelado este cambio con señales inequívocas. Jóvenes a quienes di clases hace una década y quienes entonces leían a Arthur Symons, a Verlai- ne y a Anatole France, ahora leen a Barbusse, Renn, Glaeser, Gold y Dos Passos. Y de ellos (Continúa en la pág. 62)



MERCANCIA DE GRAN LUJO

Nuestro nombre es sinónimo con Artículos de Calidad Inmejorable para Caballeros. Quienes no se propongan visitar nuestra Casa de New York, pero deseen adquirir artículos por correo, encontrarán ventajosa la compra directa en nuestras Casas de París y Londres, cuyos precios son menores que los que cotizamos en New York.

A solicitud Gacetillas en español y Muestras

A. Sulka & Company

NEW YORK 512 Fifth Avenue

CHICAGO 60 SO. Michigan Avenue

LONDON

27 Old Bond Street

PARIS

2 Rue de Castiglione

CLASES DE BRIDGE

Aprenda a jugar Bridge en pocas lecciones por el sistema Culbertson el más científico y el más sencillo.

María Alzugaray de Fariñas

5a. entre 4 y 6 FO-2314

LA SIERRA

KOLA ASTIER

FUERZA
AGILIDAD
RESISTENCIA



DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

OPCIÓN DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

El Negroero...

(Continuación de la pág. 11)

carga y la tripulación, vencida al fin la sed, la calma y la oftalmía, sólo le faltaba vencer los ciclones errabundos de las Antillas. Pero éstos vencieron al *Veloz*. Navegando al norte de Santo Domingo, el mar comenzó a cabrillar, y algunas rachas negras procedentes de aquella isla pasaron silbando en los estayes. Esto dió a Pedro una ocasión de recordar sus estudios de náutica, y llamó la atención al segundo, ahora capitán. Este era inexperto en el mando, y el piloto desconocía el derrotero. La decisión con que Pedro advirtió el peligro dominó la incisión de los oficiales, y en seguida metieron vela a escape, cerrando la capa, arriando las gavias y preparando la trinquetilla. El *Veloz* abatió hacia el norte, pasó rozando el oeste del cayo Ambergris y fué a recalar a la Gran Caicos.

Ninguno de los que tripulaban el barco conocía estas islas a no ser

Noodt. El holandés había llegado una vez a la isla Barbada en un pesquero de Terranova y sabía por referencias lo que pasaba en todas aquellas islas. Pedro y Noodt hablaron del peligro; pero, visto que no tenía remedio, no quisieron asustar a los demás. El barco llevaba los palos rendidos, hacía agua por alguna costura y algunas velas habían echado a volar. Las últimas tres millas las había corrido a palo seco, y finalmente, lograron echar el ancla sin más tropiezo junto a un cayo coralino al sur de la isla.

—Las Caicos—dijo Noodt a Pedro,—eran nidos de piratas. Estaban pobladas por colonos emigrados de las Bermudas y *leales* de Georgia que habían ido allí con sus esclavas, mezclándose con ellas y creando una población de mulatos libres. Estos mulatos pescaban esponjas, evaporaban el agua del mar para hacer sal y cazaban a los negros que pasaban a Jamaica y Cuba. Todo negro que tocara aquella tierra se convertía automáticamente en esclavo (lo mismo dijo Noodt que manda-

ban en un tiempo las leyes de Barbadas).

En torno al *Veloz* aparecieron en seguida varias lanchas tripuladas por hombres armados, negros y mulatos. Tras ellas vino un hermoso cutter de cedro procedente de la isla y apuntó al *Veloz* con sus cañones. En el cutter venía un capitán blanco, que anunció al del *Veloz* con las bocinas: "¡Entréguese usted prisionero!" Pedro tradujo las palabras. Del cutter se destacaron entonces dos botes, mandados por blancos, que sacaron la tripulación al banco, y otro con los que iban a encargarse del *Veloz*. Al anochecer, toda la tripulación, menos el capitán loco, estaba en un campamento rodeado de chozas guardado por un cuerpo de negros y mulatos, desnudos de la cintura para arriba y armados de cuchillos y fusiles. Aquella gente tenía por jefe a un irlandés que mandó prender fuego en el campamento y preparar un rancho para los naufragos. Entretanto, el *Veloz* navegaba malamente hacia la isla.

Cinemáticas...

(Continuación de la pág. 57)

vuelitas, lanzando vivos reflejos,—como en la escena mencionada;—en seguida aparece en su cama el Zarevich que se despierta como de una pesadilla, pero con una expresión de liberación en sus ojos. Eso es cinematógrafo.

A la familia imperial la conducen por una escalerilla a un sótano. Allí hay hombres armados. En la pantalla aparecen agrupados contra la pared el Zar y los suyos. De repente se oye el palanqueo de armas; el grupo se aprieta, se encoge; el Zar se santigua; suenan disparos numerosos; una cortina de humo oculta el grupo. Ahora aparecen en la pantalla los hombres con las armas humeantes. En seguida de nuevo el paredón y junto a éste, en el suelo, un gran montón de ropas revueltas.

En el primer caso se ha dotado al reloj de alto valor simbólico. Representa el maléfico de Rasputin de que se libera el niño por la muerte del monje. Sin ser nueva la técnica de ninguno de esos dos momentos, hay que decir que están muy bien y que constituyen un acertado empleo de los medios cinematográficos.

(Continuación de la pág. 7)

ahogaba sus anhelos y sintieron oprimidos sus corazones en las heladas tierras de la América anglosajona, se decidieron a buscar en la del sur protección y alientos para sus afanes transmutatorios.

En peregrinación cuyo recuerdo pasó a la posteridad, en Venezuela, en Colombia y en el Perú, antillanos y sudamericanos se acercaron a Bolívar y a preeminentes auxiliares suyos en demanda de una acción enérgica en favor de Cuba y Puerto Rico. Una aguda percepción de la realidad guió los pasos de aquellos que deseaban extender, en provecho de sus pueblos, el influjo del Libertador hasta las islas que España conservaba en el Caribe. La causa de la independencia de América era diputada de interés para todas las regiones del Nuevo Mundo. ¿Qué mejor tarea, pues, que la de poner ante los ojos de Bolívar el caso de Cuba y Puerto Rico? Estas insulas compartían con el Perú la condición de últimos reductos del desmedrado imperio colonial de España en América. ¿No estaba presente la hora de acometer la postrer jornada hacia la total emancipación de las antiguas posesiones hispanas en el universo de Colón?

MUEBLES DE OFICINA

VENDO COMPRO
MAS BARATO MAS CARO

LA CASA GONZALEZ
PROGRESO Y AGUACATE

TELEFONO M-8638

BIOPHORINE
GIRARD



BIOPHORINE GIRARD

LA MEJOR KOLA GASEOSA PARA LOS SPORTIVOS

TALISMAN DEL VIGOR MUSCULAR

OPIONA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



ROMPECABEZAS

A los tres primeros niños, hijos de suscriptores, que nos remitan la solución correcta, les obsequiaremos con un par de patines de municiones, marca "Rollfast" y los que entregaremos a los interesados, personalmente, en nuestra redacción.

Recórtese con cuidado cada pieza y luego fórmese el dibujo, gánándolo sobre una hoja de papel blanco. Ponga su nombre y dirección (y teléfono si lo tiene) en una esquina y la fecha en que entregue la solución a la redacción de SOCIAL. Nosotros avisaremos a los premiados en el acto en que se hayan otorgado los premios.

IPD
PATRIMONIO
ITAL
DE LA HABANA



Grandes Excursiones Todos los Domingos

Ida y Vuelta en Primera Clase

	Adultos	Niños 5 a 12 años
A Matanzas	\$1.00	\$0.50
A Playa de Varadero	1.50	0.80
<small>Incluyendo Omnibus entre Cárdenas y Varadero</small>		
A Playa de Varadero	2.00	1.20
<small>Incluyendo Omnibus y Almuerzo</small>		
A San Miguel de los Baños 1.70	0.85	
<small>Incluyendo Automóvil entre Colisso y el Balneario</small>		

En MATANZAS los excursionistas podrán entrar a las CUEVAS pagando 30 cts. solamente.

La excursión sale de Estación Central a las 7.00 a.m., llega a Matanzas a las 8.30 a.m., a San Miguel a las 9.30 a.m. y a Varadero a las 10.30 a.m., hallándose de regreso en la Habana a las 10.10 p.m.

Pida el Folleto Descriptivo de estas excursiones al Tel. A-4034

Ferrocarriles Unidos de la Habana

SUS SEGUROS SERVIDORES

El Espíritu . . .

(Continuación de la pág. 59)

no son pocos los que estudian las obras clásicas de los más extremistas revolucionarios. Lo que esta actitud significa es concluyente.

En resumen, mientras las masas en América aun duermen intelectualmente y físicamente desfallecen, los intelectuales comienzan a levantarse en armas en son de protesta contra toda la estructura de nuestra civilización. Lo que ha ocurrido no es difícil de trazar. En el pasado las potencialidades del país prometían una continua esperanza a los individuos. Los intelectuales, como las masas, creyeron en esa esperanza. Hoy esa promesa ha desaparecido. Hoy el individuo sufre por todos los lados, como trabajador, pequeño comerciante o intelectual. Las clases más bajas, o la pequeña burguesía, han sido maltratadas sin piedad por nuestro capitalismo monopolista que en la forma corriente de "gran negocio" ha reducido severamente sus oportunidades de supervivencia, y mucho menos de triunfo. Las clases media y proletaria de los intelectuales han comenzado a comprender esto, y en una considerable parte hasta lo han experimentado tan profundamente como las clases análogas del pequeño comerciante o el burgués. Luego con los centros de enseñanza haciendo cada año mayor número de intelectuales, y cada vez escaseando más los empleos disponibles, a medida que el sistema económico se centraliza más, la creciente radicalización del intelectual norteamericano es la consecuencia de un inevitable proceso de crecimiento.

La presente posición izquierdista de los intelectuales, por tanto, no es sólo importante, como una demostración del desarrollo del pensamiento revolucionario en este país, sino también como un presagio del pensamiento revolucionario más maduro del futuro. Se puede pues decir, a mi juicio, que de aquí en adelante los intelectuales americanos se parecerán más a los intelectuales europeos, y los estudiantes a sus colegas del viejo continente, lo que podrá ser una tragedia para los "coaches" de fútbol, pero no para la nación.

Una Aventura . . .

(Continuación de la pág. 22)

poco alborotada por la agitación, con su rostro más expresivo aún por los violentos sentimientos que cruzaban por su alma, con las gráciles ondulaciones de su pecho un poco jadeante!.. Miré también a mi amigo Hubert, que acababa de regañar o acaso de maltratar a tan deliciosa criatura, y por primera vez me pareció un hombre grosero, un villano, quien, digámoslo en una palabra, era digno de los peores infortunios.

Y es aquí donde mi historia toma su aspecto más notable y psicológicamente curioso. Por el error del marido celoso sin motivo alguno, aquella mujer y yo, hasta entonces tan despreocupados, sentimental y sensualmente el uno del otro, nos sentimos en aquellos instantes, despierta la curiosidad, atraídos; y, por primera vez, también, la idea de lo que no era, de lo que no hubiera sido jamás, germinó solapadamente en nuestros cerebros y en nuestros corazones, por el mismo hecho que el marido creía que era!.. ¡Nada más extraño que las desviaciones que toman los sentimientos y los jades! En la floración de este amor, los efectos, de no sé qué manera, precedieron a las causas. En su origen, esta pasión fue una especie de atracción por persuasión, nacida por la necesidad de obedecer a las sugestiones del marido y para justificar sus aprensiones!.. En contra a lo corriente, las posiciones del marido, sus cóleras, sus precauciones, sus es-

Continúa en la pág. 63

pionajes, habían precedido, en nuestra historia, a todo pensamiento de engaño.

Aquel amor encendido en nuestros corazones inocentes por las tonterías de Hubert, y atizado cuidadosamente después por él mismo, mediante escenas, vejaciones, desconfianzas y represalias, pronto se convirtió en una pasión que nada pudo refrenar, y así un día, valerosamente, se lo comunicamos todo... Desde luego que no faltaron los instantes tormentosos aun cuando no dolorosos, puesto que los celos de Dormillon, egoísta y mujeriego, se debían más a su vanidad herida que a un sentimiento profundo. La historia acabó por un divorcio y por otro matrimonio, y de esta manera finalizó una aventura muy parisién, que se desenvolvió al revés de las innumerables aventuras clásicas.

¡Pa Cubano...

(Continuación de la pág. 24)

denas, aplastado por esas losas, ya de por sí indolente, apático, desunido y desorganizado,—por las causas y en las formas que en otros artículos estudiamos,—el cubano ha querido vivir también, como pueblo, de la *guagüeria*. Buscó dentro de España en el régimen autonómico la solución a sus males, confiado en el utopismo que tan claro vió José Ignacio Rodríguez: "hacer de Cuba un Canadá, implica hacer de España una Inglaterra". Buscó que los Estados Unidos sacaran las castañas del fuego, y efectivamente, éstos las sacaron cuándo y cómo les convino, y para ellos. Y como de *guagua* obtuvimos la República, ésta nació con los males congénitos—inoculados por esa *guagüeria*—de la Enmienda Platt, del intervencionismo y del coloniaje económico a Yanquilandia. Ya en la República—himno, bandera y escudo,—también hemos querido que de *guagua* los Estados Unidos nos quiten a los malos gobernantes y nos resuelvan nuestras crisis políticas y económicas; y, efectivamente, mantiene aquellos, por malos que sean, mientras les sirven y si se deciden a quitarlos es porque ya no sirven a sus intereses capitalistas e imperialistas, y entonces nos tienden la mano,—¿como rectificación a su dañina actitud?—no: como salvadores de los males... de los que han sido aprovechados correos; y si acometen la solución de nuestros problemas y dificultades es para agravarlos o complicarlos más, ahogando o desnaturalizando sanas rebeldías y protestas ciudadanas mediante leguleyescas componendas a cuenta y riesgo nuestro y beneficio de su imperialismo político y económico.

Así vamos viviendo de *guagua* como pueblo.

Y colectivamente nos pasamos también de listos, dándole *picadas*, en forma de empréstitos, financiamientos y reciprocidad comercial, al poderoso vecino amigo y protector; y hasta demostramos nuestra *viveza* con los interventores, asesores, enviados especiales, expertos y mediadores que, pedidos por nuestros gobernantes... nos imponen los de Washington, haciéndonos la ilusión de que dándole largas al asunto y tirándolo a *choteo* le ponemos rabo a Uncle Sam. Y éste a veces hace que no lo vé ni lo siente para colocármolo mejor a nosotros—¡cada rabo!—: Enmienda Platt, carboneras, intervencionismo, ingerencia, altas tarifas arancelarias, monopolios, dominio de la tierra y la economía, absorción imperialista. "¡Pa cubano vivo, yo!"



UN MUNDO
DE NOTICIAS
TODAS LAS
SEMANAS EN

100
CARTELES

PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

(Continuación de la pág. 17)

res. Como este periodista también quiere a los niños, gusta doblemente de los payasos.

Y si el payaso es francés, inglés o eslavo, más. Remito a los lectores a la opinión del maestro RAMON, sobre los payasos de otras nacionalidades.

Imaginad, amigos, cómo me gustará el payaso en cuestión. Con sólo verlo—como se ve a lo que va—a arrancar un grito de entusiasmo y hacer juntas frenéticamente las manos de los pequeños—ese payaso me hace feliz.

Además, mi payaso ha aprendido su trabajo en el mismo taller que Charlot. El mismo del otro clown de la bicicleta. Sabe que son los hombres grotescos por naturaleza, y que basta con exagerar lo corriente para llegar a lo que pretende, provocar la risa. Hace reír. Sus caídas, son caídas naturales. Sus equivocaciones naturalísimas. Tiene toda la torpeza de los hombres. Por eso hace reír.

¿Y el perro? ¡Ah! ¡pues el perrito! Es el mejor payaso. No es hombre. No tiene necesidad de vestirse. Ese perrito nació en Cuba. Es un perro chino que nació en Cuba. Aquí en La Habana. Si no lo dijera su compañero el payaso, lo habríamos adivinado de todas maneras. Como con el alambriista, al ver al perrito, se piensa en seguida: "He aquí a un compatriota. Debí haber nacido en la calle de Zanja".

—El payaso y el perro... Bastan ellos solos para producir una función de circo. Primero, el payaso con su habla entrecortada y sus gestos inhábiles. Y luego esa pequeña maravilla en cuatro patas... Se acuesta con tanta gracia como cualquier repórter noctámbulo que estuviera cansado y que además de cansado ha ido al cabaret.

se levanta a hacer sus ejercicios—alzarse en dos patas sobre dos botellas. Subir de espaldas una escalera al infinito. Hacer equilibrios sobre una sola pata. Si algún defecto tiene el perrito es saber hacer las mismas cosas que los hombres. La ventaja es que ladra...

UN DIRECTOR DE PISTA.

No lo he soñado. Lo he visto antes, los suaves años infantiles. Alto. Con sus botas enormes, charoladas. Un látigo en la mano derecha, que

al restallar producía un chasquido que hacía palpar aceleradamente el miocardio.

En alguna parte de su libro sobre *El Circo*, RAMON dice que hubiera dado muchas cosas por poder hacer restallar el látigo, como los directores de pista. Causaba envidia oír aquel chasquido. Después, al correr del tiempo he percibido interiormente un sonido análogo. Cuando el deseo imperioso de lograr alguna cosa fuera de mi alcance inmediato ha aparecido en la voluntad: una mujer, una situación, una victoria, hemos vuelto a oír resonar, interiormente, aquel chasquido. Y como los caballos del circo—el ánimo aplanado—yergue la cabeza, sacude las crines y reanuda la marcha con más vigor, con más ímpetu. También, a veces, se taca furiosamente el freno...

Y entonces, volvemos a ver, con los ojos de la imaginación, aquella arrogante figura de director de pista. Alto. Con unas inmensas botas charoladas, blancos pantalones de equitación, ajustado *jacket*, sombrero de copa de ocho reflejos, que en la mano derecha enarbolaba el látigo para reanimar a los caballos, o hacer brincar y moverse más aprisa a los payasos.

Nuestra imaginación infantil admiraba extraordinariamente aquel hombre. Era lógico. Al conjuro de su *chucho*, el circo se reanimaba. Los clowns me hacían reír más. Era siempre el heraldo de las cosas maravillosas que iban a ocurrir sobre la pista. Sobre todo, envidiaba la gentileza con que ofrecía y daba su mano a las *maromeras*.

Y esta impresión ha permanecido grabada en el espíritu. Cada vez que me encuentro—por primera vez—en presencia de ese siempre renovado espectáculo que es la mujer, me siento dolorosamente impresionado—disminuido—al comparar el pobre gesto mío con la altiva arrogancia, la condescendencia, gentil, con que aquel hombre ayudaba a la *ecuyere* a montar sobre los caballos, a las trapecistas a trepar hacia el espacio...

¡Ah! ¡Cómo he envidiado siempre a aquellos directores de pista!

Y sobre todo, al que veía todos los domingos en La Habana de hace veinte y cinco años. Luego he visto otros, en los Estados Unidos. En México. Aquí mismo. Comparados con aquel, los de hoy resultan titeres. Se enfundan en un *smoking* o un *frac* que parecen

de "apéame uno". No tienen voz. Ni gesto, ni menos aquel látigo famoso.

(¿Por qué será que acude a la memoria la frase del filósofo alemán,—del loco de Nietzsche—referente a la proximidad de la mujer y la necesidad de manejar ese instrumento de dominio?)

Los directores de pista de hoy, han perdido su látigo. En consecuencia son menos directores. Parecen, más bien, oradores. Se limitan a anunciar lo que creen que va a ocurrir. No tienen razón de existir. Aquellos de antes, presagiaban las maravillas de las que íbamos a ser testigos momentos después.

Los directores de pista de hoy, han perdido su látigo. Parecen titeres. Parecen políticos parlamentarios. Parecen, cuando más, figuras de almacenes de ropa hecha. Nunca parecen líderes.

Por eso ni los niños los quieren, ni las mujeres los admiran. Ni los que somos hombres los envidiamos.

¡Ah! ¡Verlo de nuevo, con su figura arrogante, que no ha podido doblegar el peso de la vida, y oír otra vez el chasquido penetrante de aquel látigo enorme que hacía reanimar el paso de los blanquísimos caballos, sonreír a la *ecuyere*, y saltar más de prisa a los payasos!

EL MEJOR
RECUERDO
ES UN RETRATO

BLEZ

PIDA SU TURNO
ZENEA, 38. TELF. A-5508

Marco

COUTURIER

Tel. M-8120

Refugio 17

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

REPUBLICANA DE RESTAURACION
DE LA HABANA

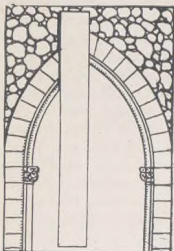
JUEGOS MENTALES

Problemas de ajedrez



BLANCAS MATAN EN 2.

Ilusión óptica



No parece que el vértice de la ojiva, parcialmente oculta por la tabla, se halle en el borde de ésta.

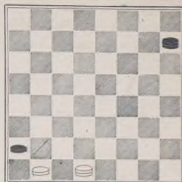
Gráfico



Verticales:

- 1—Mancha.
- 2—Que tiene poros.
- 3—Discusión o enemistad.
- 4—Cinematógrafo.
- 6—Garganta.
- 8—Peñasco.
- 9—Mamífero carnívoro parecido al perro.
- 11—Recipiente.
- 13—El que trabaja para extinguir los incendios.
- 15—Dejar atrás una cosa.
- 23—Cuadrúpedo rumiante.
- 23—Moneda de oro del Indostán y Persia. (Pl.)
- 24—Del verbo pasar.
- 25—Conjunto de flores o frutos.
- 26—Planta cuyo fruto es redondo y espinoso.
- 27—Animal salvaje parecido al bisonce. (Pl.)
- 29—Animal doméstico.
- 31—Cierta clase de barniz.

Problema de damas



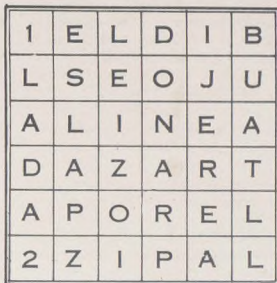
BLANCAS GANAN EN 5.

Anagrama

A B C E F G I J L M N O R T U
3 1 1 2 1 2 5 1 3 1 3 3 1 2 3

Repetir cada letra tantas veces como indica el número que lleva debajo y formar con ella el nombre de un maravilloso artista del siglo XVI y el de una de sus obras famosas.

Yardleygrama



Recórranse con un lápiz todas las casillas de la figura anterior empezando en la marcada con el número 1 y terminando en la número 2, sin pasar dos veces por la misma casilla, de manera que colocando las letras en el mismo orden en que se van marcando resulte una frase. El dibujo correcto es simétrico.

Soluciones

A los pasatiempos del número anterior:

Al problema de ajedrez:

- Blancas: Negras:
1—D 1 C 1—D x P
2—D7C mate. Etc.

A la charada:

Romántico.

Al dicho:

Bien está San Pedro en Roma
Al crucigrama:



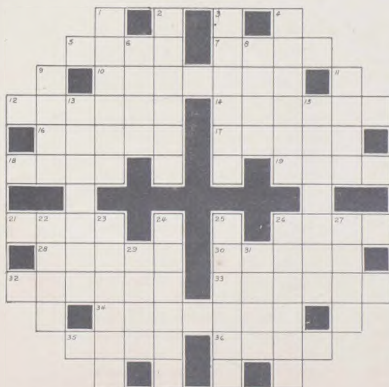
A la charada gráfica:

Caparazón

Al problema de damas:

- Blancas Negras
1— 9-31 1—24- 2
2—31-24 2— 2- 9
3— 1- 5 3— 9- 2
4—17- 6 4— 2-11
5— 24- 2 ganan.

Crucigrama



Horizontales:

- 5—Sacerdote de la religión zoroástrica.
- 7—Parte del ojo.
- 10—Visoera torácica.
- 12—Perilla de la oreja.
- 14—Parte lateral de las calles.
- 16—Cualquier cuerpo esférico. (Pl.)
- 17—Planta de raíz tuberosa comestible. (Pl.)
- 18—Sustancia que sirve de cier to los vegetales.
- 19—Nitrógeno.
- 21—Fluido azul impermeable.
- 26—Elemento de la naturaleza.
- 28—Capullo de la mariposa.
- 30—Blanquear.
- 32—Gente militar.
- 33—Carruaje.
- 34—Ibismo.
- 35—Confusión. (Pl.)
- 36—Culebra grande no tóxica.

TRIMONIO
MENTAL
OFICINA DE INVESTIGACIONES
DE LA HABANA



VESTIDOS PARA NIÑAS

Vista bien a sus hijos. Edúquelos en la pedagogía "del bien parecer", base del éxito en la vida. Vestir bien es lucir bien y sentirse confortable. Es, además, economizar en el vestido. En esos "principios" se funda la organización estético-económica de los Departamentos para niñas y niños, jovencitas y muchachos de EL ENCANTO.

tercer piso

EL ENCANTO

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

Habana